



„Jedlice” kwitną  
Rozbudowa huty  
str. 3



Pora „kwitowania”  
Zebrań czas  
str.: 5 - 9



Śmieci po nowemu  
Musimy segregować  
str.: 28 - 29

Sport  
str. 31



# WIADOMOŚCI OZIMSKIE



ISSN 1234-6055



## Wreszcie nadeszła Wiosnę wywołaliśmy sami str.: 4, 12-15

SKLEP Pamela

### ART. SZKOLNE I BIUROWE

USŁUGI:  
ksero kolor  
pieczątki  
wizytówki  
fax

### ZABAWKI I INNE DROBIAZGI

Zapraszamy w godz. 9.00 - 17.00, w soboty 9.00 - 13.00

Ozimek, ul. Hutnicza 3 (obok C.H. "PAMELA")

**BLACK RED WHITE**  
meble wszystkich pokoleń

KUCHNIE NA INDYWIDUALNE ZAMÓWIENIE  
TANIEJ O WARTOŚĆ PODATKU VAT



Salon Firmowy w Ozimku  
tel. 77/40 26 555  
ul. Kolejowa 1 zaprasza:

poniedziałek - piątek 9.00 - 17.00, sobota 9.00 - 13.00.



## LEWIATAN

POLSKA SIĘĆ HANDLOWA

Ozimek, ul. Dłuskiego 17

czynny: poniedziałek - sobota 7.00 - 20.00  
niedziela 14.00 - 20.00



Ozimek, ul. Leśna 3

czynny: poniedziałek - sobota 7.00 - 21.00  
niedziela 11.00 - 18.00



Krasiejów, ul. Spórska 17

czynny: poniedziałek - sobota 7.00 - 20.00  
niedziela 8.00 - 18.00

### Twój dobry sąsiad!

U nas zapłacisz kartą i doładujesz telefon.  
Realizujemy bony towarowe Sodexo Pass.

## Wakacyjne plany

Do końca roku szkolnego i rozpoczęcia wakacji pozostały niecałe trzy miesiące, uczniowie mogą zatem snuć już wakacyjne plany. Po trwającym prawie dziesięć miesięcy, roku szkolnym, nadejdzie czas na upragniony i co najważniejsze, zasłużony odpoczynek. Zapytaliśmy młodzież jak będą wyglądać ich tegoroczne wakacje.

- Ja będę miała pracowite wakacje - mówi **Ania** (18 l.). - Przez miesiąc muszę odbyć praktyki. Planuję również wyjechać do pracy do Holandii, mieszka tam moja rodzina, więc jednocześnie ją odwiedzę i trochę pozwiedzam.

- W lipcu zamierzam odbyć praktyki - stwierdza **Beata** (18 l.). - Natomiast w sierpniu, chciałabym wyjechać do chłopaka, który mieszka za Opolem. Także w tym roku moje wakacje będą z jednej strony pracowite, ale znajdę na pewno czas na odpoczynek.

- Nie mam jeszcze dokładnych planów, co do wakacji - mówi **Tomasz** (17 l.). - Mam za to pewne pomysły, żeby na początku wakacji wyjechać gdzieś z kolegami na dwa lub trzy tygodnie. Chciałby wybrać się nad zagraniczne morze - myślę o Hiszpanii. W sierpniu może wyjadę z dziewczyną w jakiś zakątek Polski. Raczej nie zamierzam spędzić wakacji na kolonii, gdyż wolę wyjazdy prywatne.

- W wakacje zawsze staram się wyjechać w ciekawe miejsca - mówi **Sandra** (15 l.). - W tym roku chciałabym odwiedzić rodzinę, która mieszka w Niemczech. Jak wrócę do Polski, to na pewno wybiorę się do Wisły, aby aktywnie spędzić czas, a gdy będę w Ozimku, to będziemy jeździć z koleżankami na pobliskie kąpieliska. Możliwe, że nasze gimnazjum zorganizuje kolonię do Hiszpanii i jeżeli dojdzie ona do skutku, to chciałabym na nią pojechać.

- Na wakacjach mam zamiar wyjechać do pracy za granicę, nie wiem jeszcze dokładnie gdzie - mówi **Maciej** (18 l.). - Zastanawiałem się nad Wielką Brytanią, bo mógłbym poduczyć się także języka angielskiego. Mam tam znajomych, więc na pewno będzie mi różnie. Oprócz tego jak wrócę do Ozimka, to z kolegami będziemy jeździć nad wodę.

- Jako, że jestem tegorocznym maturzystą moje wakacje będą znacznie dłuższe niż zeszlenczone - stwierdza **Tomek** (19 l.). - Przede wszystkim będę odpoczywał od nauki. Możliwe, że poszukam pracy. Jeżeli gdzieś wyjadę, to tym razem nad morze, a nie w góry. Oprócz tego będę spędzał aktywnie czas z kolegami i czekał na wyniki matury.

Notowała: **Daria Wilk**

## Sesja Rady Miejskiej:

# Plany bez terminów

Plany zagospodarowania terenu w miejscu starej budowy basenu przy ulicy Częstochowskiej wzbudziły spore emocje radnych podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej (25 marca). Niestety, okazało się, że rajcom ponownie zafundowano piękne zamierzenia, jednak bez jakichkolwiek konkretnych terminów i kwot.

Prezentację przedstawiły architektki, które przygotowały projekt dla inwestora - firmy Vegas. Ta firma właśnie (działa na rynku gier i zakładów) kupiła teren od Gminy Ozimek i już kilka lat temu zaproponowała budowę basenu oraz ośrodka rekreacyjnego. Trzy lata temu podobną koncepcję przedstawiono na sesji Rady Miejskiej. Od tamtej pory niewiele się zmieniło: piękne plany istnieją projekty architektoniczne też, jednak kryzys na rynku gier hazardowych spowodował, że Vegas niczego jeszcze nie zbudowała. Niestety, nie wiadomo też, kiedy inwestor ruszy z budową. Ma to wyjaśnić specjalne spotkanie burmistrzów z kierownictwem spółki Vegas. Jedno jest pewne: basenu tam już nikt nie planuje - jedynie ośrodek wypoczynkowo-sportowy (hotel, spa, boiska, korty tenisowe, pole golfowe etc.). Tym bardziej więc cenna jest inicjatywa budo-

wy krytego basenu - w ramach partnerstwa publiczno-prywatnego - przy

budynku Gminnego Zespołu Szkół.

wit



Projektantki zaprezentowały plany budowy ośrodka sportowo-wypoczynkowego.

## Kolejny dar Hansa Jürgena Stuppericha

# Pomoc ponad granicami

Na początku kwietnia przebywał w Polsce honorowy obywatel Ozimka Hans Jürgen Stupperich. Po raz kolejny przywiózł ze sobą pomoc humanitarną.

Tym razem był to sprzęt rehabilitacyjny dla osób niepełnosprawnych: wózki inwalidzkie, krzesło toaletowe, chodziki i balkoniki. Pan Stupperich zwrócił się do przedstawicieli Stowarzyszenia Rodziców i Przyjaciół Dzieci Niepełnosprawnych INTEGRACJA (któremu od jakiegoś czasu pomaga) z prośbą o rozeznanie, komu w gminie Ozimek ten sprzęt byłby przydatny. Okazało się, że jednemu z naszych z podopiecznych konieczny jest chodzik. Po zasięgnięciu informacji przez zarząd Stowarzyszenia INTEGRACJA o potrzebach, pozostały sprzęt został przekazany do Szpitala Św. Rocha w Ozimku oraz do najmłodszego w gminie Parafialnego Zespołu Caritas z

Grodźca.

Członkowie Stowarzyszenia INTEGRACJA, personel oddziału rehabilitacyjnego Szpitala św. Rocha w Ozimku w imieniu pacjentów oraz Parafialny Zespół Caritas z Grodźca składają tą drogą serdeczne podziękowania panu Hansowi Jürgeni Stupperichowi za przekazaną pomoc, która choć w pewnym stopniu ułatwi życie chorym i niepełnosprawnym mieszkańcom gminy Ozimek. Na koniec pozwolę sobie przywołać słowa pani **Teresy Kałamarz**, założycielki Parafialnego Zespołu Caritas w Grodźcu: "Nie chcemy pracować tylko słowem i językiem, ale czynem i miłością bliźniego."

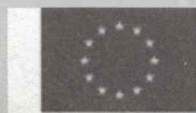
TJ



# Zaproszenie do wędkowania

W dniach 25-26 maja br. w Biestrzynie zostaną zorganizowane zawody wędkarskie dla dzieci i dorosłych. Odbędzie się również profesjonalny pokaz splotkowego wędkarstwa sportowego. Wydarzenie ma charakter otwarty, szczegółowe informacje i rekrutacja pod numerami 771 46 51 276 (SP nr 2) oraz 771 46 22 833 (UGiM).

Projekt „Przygoda z wędką” jest współfinansowany w ramach działania 413 Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju objętego PROW na lata 2007-2013.



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich



# Nie jesteście nieudolni

Z Reinaldo Coelho – Prezesem Zarządu Grupy Warta Glass, w tym Warta Glass Jedlice S.A. rozmawia Witold Żurawicki.



- Mamy recesję a wy mimo wszystko inwestujecie, gdyż modernizujecie hutę w Jedlicach. Tak dobra koniunktura czy wymóg technologiczny?

- Inwestycję realizujemy przede wszystkim z tego względu, że kampania pieca zbliża się do końca. Filozofia grupy jest taka, że moment remontu wykorzystuje się do tego, by nie tylko zmodernizować, ale także zwiększyć skalę działalności. W przyszłości – jeśli chodzi o hutę w Jedlicach – produkcja ma być zdecydowanie większa niż obecnie.

- Produkcja zostanie zwiększona dwukrotnie?

- Cykl inwestycyjny w hutnictwie szkła wynosi 8 - 10 lat i nie ma najmniejszego sensu, by w tym momencie rezygnować z modernizacji

liśmy grupę Warta Glass, w skład której wchodzi między innymi huta w Jedlicach oraz w Sierakowie Wielkopolskim. Modernizacja i rozbudowa pieca nr 2 w Jedlicach jest pierwszym etapem procesu inwestycyjnego, dotyczącego obydwu polskich hut grupy BA. Ale szukamy też możliwości w innych krajach – jeżeli takie się pojawią, to także będziemy zainteresowani.

- W Polsce sporo się mówi o kryzysie i związanym z tym zahamowaniu wzrostu gospodarczego. Jak wy oceniacie naszą sytuację? Jak oceniacie możliwości robienia interesów w Polsce, czy lepiej współpracuje się z władzami wyższego czy niższego szczebla – lokalnymi?

- My oczywiście widzimy to spowolnienie gospodarcze, jakie dotknęło Polskę. W Portugalii i Hiszpanii kryzys jest znacznie poważniejszy. W porównaniu z tymi krajami sytuacja w Polsce jest na pewno lepsza. Natomiast to nie znaczy, że rynek w Polsce jest bardzo konkurencyjny. Z tego też powodu każdy przedsiębiorca, w tym także my, potrzebuje zarówno pomocy władz lokalnych jak i władz wyższego szczebla, żeby warunki gospodarowania były bardziej nowoczesne i pozwalające na zdrową rynkową rywalizację.

**Pod koniec roku 2011 przejęliśmy grupę Warta Glass, w skład której wchodzi między innymi huta w Jedlicach oraz w Sierakowie Wielkopolskim. Modernizacja i rozbudowa pieca nr 2 w Jedlicach jest pierwszym etapem procesu inwestycyjnego, dotyczącego obydwu polskich hut grupy BA.**

i podwyższania na zdecydowanie wyższy poziom technologiczny i produkcyjny mocy wytwórczych zakładu. Nie ma sensu odtwarzać tego co jest, tylko trzeba wykonać kolejny krok jeśli chodzi o modernizację. To pierwszy etap. W drugim etapie modernizacji zamierzamy rozbudować piec szklarski nr 2 wraz z nowymi liniami produkcyjnymi. Jeśli rynek pozytywnie zareaguje na naszą ofertę, to efektem tych dwóch etapów inwestycyjnych w hucie będzie dwukrotne zwiększenie poziomu produkcji.

- Dlaczego akuratnie na terenie naszej gminy zdecydowaliście się na rozbudowę zakładu?

- Pod koniec roku 2011 przeję-

- Jak ludzie robiący interesy patrzą na pozycję gospodarczą Polski? Jak oceniają możliwości robienia interesów w naszym kraju w przyszłości?

- Polska jest bardzo interesująca ze względu na usytuowanie geograficzne jak i potencjał kraju. Jesteśmy przekonani, że będziemy w stanie prowadzić tutaj zyskowną działalność gospodarczą z korzyścią dla nas, jak i tutejszej społeczności.

- No właśnie, położenie geograficzne powinno nas predysponować do roli biletera, który odcina kupony od interesów Zachodu ze Wschodem. Niestety, tych kuponów odcinać nie umie-

my.

- Ja mieszkałem już w różnych krajach, interesy też robiliśmy w różnych lokalizacjach geograficznych. W Polsce jestem stosunkowo krótko, gdyż niewiele od ponad roku. Nie zauważyłem, by Polacy byli jacyś nieudolni. Wydaje mi się, że to jedynie złudzenie i mit, iż nie potraficie wykorzystywać różnych szans. Wolny rynek ma u was znacznie krótszą historię, a tym samym tradycję i macie mniej ugruntowane nawyki społeczne w tej mierze. A jeśli chodzi o potencjał

ludzki – jest on jeśli nie równy krajom zachodnim, to nawet wyższy. Ważne, by unikać błędów. Jakich? Na przykład dobrze wykorzystywać fundusze europejskie, bo one naprawdę mogą pomóc w rozwoju Polski.

- Odejdźmy od gospodarki i polityki. Portugalczyk, więc zapewne kibic piłkarski?

- Oczywiście. Kocham dobrą piłkę a moim ulubionym klubem jest FC Porto.

- Dziękuję za rozmowę.

**Nie zauważyłem, by Polacy byli jacyś nieudolni. Wydaje mi się, że to jedynie złudzenie i mit, iż nie potraficie wykorzystywać różnych szans. Wolny rynek ma u was znacznie krótszą historię, a tym samym tradycję i macie mniej ugruntowane nawyki społeczne w tej mierze. A jeśli chodzi o potencjał ludzki - jest on jeśli nie równy krajom zachodnim, to nawet wyższy.**



Podczas spotkania w Urzędzie Gminy i Miasta: - od lewej R. Coelho, Mirosław Wiciak z Zarządu Warta Glass S.A. w Poznaniu i burmistrz Ozimka Marek Korniak.



W Jedlicach powstają między innymi nowe magazyny.

**W Portugalii i Hiszpanii kryzys jest znacznie poważniejszy. W porównaniu z tymi krajami sytuacja w Polsce jest na pewno lepsza.**

## DK: Dzieci śpiewały i prezentowały Święto Wiosny

21 marca przed Domem Kultury w Ozimku odbyło się plenerowe spotkanie dziecięcych korowodów marzankowych. Przybyło na nie około 180 dzieci z przedszkoli oraz szkół podstawowych.



Julia Pogorzelska oraz Weronika Dulnik wspólnie z dziećmi śpiewały znaną piosenkę: „Nasza marzanecka ubrana, chodzi po Ozimku od rana”. Wszystkie dzieci przywitała dyrektor Domu Kultury Helena Gruszka z burmistrzem Markiem Korniakiem. Komisja konkursowa w składzie: Judyta Adamczyk, Barbara Wojtyszyn i Martyna Konowalik postanowiła przyznać następujące nagrody: w kategorii przedszkolaków – pierwsza nagroda PP nr 2 w Ozimku, druga nagroda dla PP nr 1 w Ozimku;

w kategorii szkół podstawowych – pierwsza nagroda SP nr 3 w Ozimku, druga nagroda SP w Antoniewie, trzecia nagroda SP nr 2 w Ozimku.

Po zakończeniu prezentacji wszystkie grupy otrzymały od dyrektora DK oraz burmistrza dyplomy wraz z pokaźną porcją słodczy. W nagrodę za udział w korowodzie, dzieci zostały zaproszone do sali widowiskowej na projekcję filmu „Wielki niedźwiedź”.

(nies)

## Jarmark Wielkanocny

W niedzielę palmową 24 marca w bierkowickim skansenie odbył się coroczny „Jarmark Wielkanocny”, w którym uczestniczyły zespoły folklorystyczne z gminy Ozimek: „Opolskie Dziołchy” z Antoniewa, „Dzióbki” z Biestrzynnika i „Grodziec” z Grodzca.

Zespoły występowały trzykrotnie w plenerze, a w udostępnionej do zwiedzania chałupie z Antoniewa można było obejrzeć pokaz zdobienia jaj techniką rytowniczą. Natomiast w kościółku z Gręboszowa można było uczestniczyć w nabożeństwie drogi krzyżowej z poświęceniem palm wielkanocnych, które prowadził nasz krajan ze Szczedrzyka ks. Erwin Mateja.

Podczas jarmarku miało miejsce wręczenie nagrody dla Renaty Janik ze Szczedrzyka za zajęcie pierwszego miejsca (na 86 uczestników) w konkursie plastyki obrzędowej „Kroszonki Opolskie 2013”. Dyplom oraz nagrodę wręczył jej dyrektor Muzeum Wsi Opolskiej Jarosław Gałęza. Gratulujemy.

J. Niesłony



# Zbuduj swój dom razem z JD Beton

## liderem w produkcji betonów i zapraw!

Produkujemy i dostarczamy wprost na budowę betony różnych klas, zaprawy i stabilizacje z najwyższej jakości komponentów

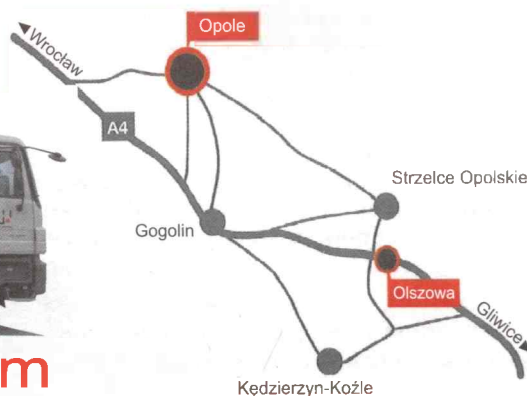
**Sprawdź naszą nową ofertę. Zadzwoń!**

**Wytwórnia Betonu w Olszowej**  
ul. Francuska 1, 47-143 Olszowa  
k. Strzelec Opolskich  
tel. 77 54 17 830  
e-mail: olszowa@jdbeton.com

**Wytwórnia Betonu w Opolu**  
ul. Usługowa 12, 45-124 Opole  
tel. 77 44 61 006  
e-mail: opole@jdbeton.com



[www.jdbeton.com](http://www.jdbeton.com)



\* Zebrania sprawozdawcze \* Zebrania sprawozdawcze \* Zebrania sprawozdawcze \*

DFK Stara Schodnia:

## Absolutorium dla zarządu

W świetlicy wiejskiej w Schodni odbyło się zebranie sprawozdawcze DFK Stara Schodnia, które cieszyło się dużym zainteresowaniem.



Na początku Przewodniczący **Jerzy Sobota** przywitał wszystkich zgromadzonych. W spotkaniu uczestniczyli również radny miasta **Marek Elis**, sołtys **Julita Widera** oraz **Klaus Leschik** - przewodniczący Zarządu Gminy i Miasta TSKN Ozimek

Na przewodniczącego zebrania wybrano **Marcina Wierę**. **J. Sobota** przedstawił sprawozdanie z działalności DFK w 2012 r. oraz plan pracy na 2013 r. Skarbnik **Bernadeta Gonsior** odczytała sprawozdanie finansowe oraz przedstawiła plany budżetowe na przyszły rok.

Podczas dyskusji członkowie podsumowali działalność Zarządu oraz przedstawili su-

gestie na przyszły rok, ustalono również wstępne terminy wydarzeń kulturalnych. Zgromadzenie udzieliło Zarządowi jednogłośnie absolutorium. **Eryk Cichoń** w imieniu wszystkich podziękował władzom miejscowego DFK za wkład w życie kulturalne i społeczne oraz za działalność nie tylko dla dobra Mniejszości Niemieckiej, ale całej społeczności Schodni.

Spotkaniu towarzyszyły również uroczystości związane z przekazaniem 7 nowym młodym członkom legitymacji DFK. Organizatorzy nie zapomnieli również o tradycji tłustego czwartku i poczęstowali uczestników pączkami.

M.W.



Schodnia:

## Kontrowersje wyjaśnione

19 marca świetlica wiejska przy remizie OSP w Schodni pękała w szwach. Mieszkańcy tej miejscowości wyjątkowo licznie przyszedli na wiejskie zebranie sprawozdawcze. Ich gośćmi byli burmistrz **Marek Korniak**, prezes PGKiM **Jan Fujak**, **Andrzej Wolny** z UGiM oraz st. sierż. **Grzegorz Musiał** z ozimskiej policji.

Na początek sołtys **Julita Widera** przedstawiła sprawozdanie z działalności swojej i

sytuacji finansowej gminy poinformował burmistrz **M. Korniak**, który zastrzegł, że Gmina Ozi-



Rady Sołeckiej. Jednak zebranie zdominowała dyskusja wokół zasad funkcjonowania nowej ustawy śmieciowej. I tutaj pytania dotyczyły sposobu odbioru nieczystości po 30 czerwca tego roku, trybu rozliczania, stawek itp. Rozmawiano także o możliwościach rozszerzenia sieci kanalizacyjnej.

O planach inwestycyjnych i

mek jest w niezłej kondycji - jej płynność finansowa nie jest zagrożona.

Mieszkańcy podziękowali mu między innymi za pomoc przy zdobyciu środków na dokończenie remontu sali gimnastycznej oraz na zaopatrzenie OSP.

wit

\* Zebrania sprawozdawcze \* Zebrania sprawozdawcze \* Zebrania sprawozdawcze \*

Krzyżowa Dolina:

## Niebawem ruszy budowa kanalizacji

Zebranie wiejskie w Krzyżowej Dolinie (8 kwietnia) zdominowały dwa ważne tematy, które sprawiły, że frekwencja była duża – przyszło 61 mieszkańców, a dyskusja ożywiona. Pierwszym była budowa kanalizacji sanitarnej, a drugim – nowe zasady gospodarowania odpadami komunalnymi, jakie będą obowiązywać od 1 lipca. Uczestnicy zebrania wysłuchali również informacji przedstawicielki firmy zajmującej się odnawialnymi źródłami energii na temat możliwości zamontowania kolektorów słonecznych, sprawozdania sołtysa i Rady Sołeckiej za 2012 oraz planu pracy na 2013 r., a w dyskusji zgłaszali wnioski dotyczące poprawy warunków życia w ich miejscowości.



Zebranie wiejskie w krzyżowej Dolinie.

Po przywitaniu mieszkańców i zaproszonych gości, sołtys **Bernard Sklorz** oddał głos przedstawicielowi PGKiM **Krzysztofowi Durkalcowi**, który poinformował, że oszczędności z wcześniejszych przetargów stworzyły możliwość wcześniejszego niż pierwotnie planowano skanalizowania Krzyżowej Doliny. W maju odbędzie się przetarg, a w czerwcu powinny ruszyć prace przewidziane na około 13 miesięcy. Kosztorys tego zadania opiewa na 6 mln zł, a dofinansowanie z NFOŚiGW (ze środków unijnych) wyniesie 4 mln zł. Szczegółowy harmonogram robót zostanie przedstawiony mieszkańcom na spotkaniu z wyłonionym w drodze przetargu wykonawcą.

Zastępca burmistrza **Ozimka Zbigniew Kowalczyk** wspólnie z radnym **Maksymilianem Sklorzem** odpowiadał na pytania dotyczące nowych zasad wywozu odpadów z gospodarstw domowych. Obecnie Gmina przygotowuje się do przetargu na wyłonienie firmy, która będzie obsługiwała mieszkańców. Ustalona stawka za wywóz odpadów nie jest zbyt wygórowana, zważywszy, że Gmina pokrywa koszty dostarczenia pojemników na śmieci. Ustawa krzywdzi rodziny wielodzietne, ale burmistrz nie może nikogo zwolnić z opłat,

dopóki ustawodawca nie stworzy ku temu możliwości (trwają prace nad takimi rozwiązaniami). Wiele spraw związanych z wejściem w życie ustawy „śmieciowej” wyjdzie w pierwszych miesiącach jej funkcjonowania i będą one w miarę możliwości na bieżąco rozwiązywane.

Sprawozdanie z działalności sołtysa i Rady Sołeckiej za 2012 rok przedstawiła przewodnicząca RS **Sonia Mannsfeld**. Odbłyły się dwa zebrania wiejskie oraz siedem spotkań Rady Sołeckiej z udziałem radnego i w razie potrzeby przedstawicieli innych organizacji. Omawiano sprawy realizacji wniosków zgłoszonych do UGiM oraz organizację imprez kulturalnych. W ciągu roku na terenie wsi zamontowano jedną lampę oraz przesunięto drugą, co poprawiło oświetlenie na ul. Poprzecznej, uzupełniono tablice z nazwami ulic, dokonano częściowego remontu ul. Polnej, wykonano 300 m tranzytu kanalizacji sanitarnej, zakończono remont kapitalny dachu budynku nowej szkoły, usunięto ubytki nawierzchni asfaltowej dróg gminnych, wysypano żużlem niektóre drogi dojazdowe, prowadzono konserwację rowów, wykaszano tereny zielone itp. Z dotacji na imprezy kulturalne zorganizowano kulig dla dzieci,

Babski Comber, stawianie drzewka majowego, Dzień Chłopa, festyn letni, wycieczkę turystyczno-krajoznawczą oraz Dzień Dziecka w gospodarstwie agroturystycznym Państwa Drzymałów, a z dotacji Ośrodka Integracji i Pomocy Społecznej – wigilię dla samotnych i najstarszych mieszkańców. Reprezentacja wsi brała udział w gminnych dożynkach w Szczedrzyku. W maju podejmowano delegację z zaprzyjaźnionej miejscowości Bredenborn z ks. **Helmutem Goltz'em**, który przekazał darowiznę 2 tys. euro na remont dachu budynku nowej szkoły. W dniach 1-3 czerwca delegacja Krzyżowej Doliny przebywała w Bredenborn na obchodach 200-lecia tamtejszej kaplicy p.w. św. Liboriusza.

Po złożeniu sprawozdań z działalności oraz finansowego, **Bernard Sklorz** podziękował wszystkim którzy zaangażowali się w działania na rzecz wsi. Przedstawił również plan

pracy na 2013 r., zakładający m.in. budowę kanalizacji sanitarnej, kontynuację remontu i uzupełnienie oświetlenia na ul. Polnej, dalszy remont budynku nowej szkoły i zabytkowej stodoły, konserwację rowów, a także organizację imprez kulturalnych, spośród których najważniejszą będą gminne dożynki zaplanowane w dniach 31 sierpnia – 1 września. W dyskusji zgłoszono wnioski dotyczące usunięcia ubytków w nawierzchni asfaltowej dróg i innych szkód pozimowych, naprawy zarwanego przepustu przy ul. Polnej oraz utwardzenia placu przed sklepem, będącego własnością Gminnej Spółdzielni, do której sołtys wystąpi ze stosownym pismem. Po zakończeniu budowy kanalizacji konieczne będzie również wykonanie przepustu na skrzyżowaniu ul. Powstańców Śląskich i Polnej.

Janusz Dziuban



### Szkolna kronika sportowa

## Mini siatkówka chłopców

18 marca w Tarnowie Opolskim odbył się półfinał powiatowy w mini piłkę siatkową chłopców, w którym startowało 5 zespołów.

Pierwsze miejsce zajęła drużyna SP Łubniany, w drugie SP nr 1 Ozimek (opiekun **Violetta Oliwa**) i obie awansowały do finału powiatowego, rozegranego 6 kwietnia w Graczech. Tam pierwsze i drugie miejsce zajęły ex aequo drużyny SP nr 1 Ozimek i SP Gracze, trzecie

SP Łubniany, a czwarte SP Karłowice. Dwie najlepsze drużyny awansowały do półfinału wojewódzkiego, który zostanie rozegrany w Nysie. O wynikach napiszemy w następnym numerze „WO”.

(d)

\* Zebrania sprawozdawcze \* Zebrania sprawozdawcze \* Zebrania sprawozdawcze \*

## Konferencja sprawozdawcza ROD

# Pracują, ale nie chcą płacić

Na zebraniach przeprowadzonych we wszystkich ogrodach wchodzących w skład Rodzinnych Ogrodów Działkowych w Ozimku, wybrano delegatów na Konferencję Sprawozdawczą, jaka odbyła się 21 marca w pawilonie Działkowca.



Otwarcia obrad dokonał prezes ROD **Jan Gręda** witając zaproszonych gości: **Ryszarda Podsiadło** – członka prezydium Okręgowego Zarządu PZD w Opolu, dzielnicowego oraz wszystkich delegatów. Na przewodniczącego zebrania wybrano **Bogdana Jeża**. Prezes Jan Gręda złożył sprawozdanie z działalności za 2012 rok. W minionym roku odbyło się 12 zebrań Zarządu ROD, na których podjęto 66 uchwał, w większości dotyczących zagospodarowania ogrodów przy dużej rotacji działkowców. W ostatnich latach obserwuje się większe zainteresowanie działkami i to o zwiększonym areale. Przyjęto 35 nowych

działkowców, a czterech powiększyło swoje działki.

Podsumowując miniony rok należy podkreślić, że dużym kłopotem jest ściąganie należnych opłat na rzecz ogrodu oraz za zużyta energię elektryczną. Wysokość składek na 2013 r. pozostawiono bez zmian ze względu na trudną sytuację finansową wielu działkowców. Aby ogrody mogły dalej istnieć w tej formie, nie przewiduje się nowych inwestycji, natomiast należy się zająć remontami w oparciu o możliwości finansowe ROD.

Komisja Rewizyjna stwierdziła prawidłową działalność Zarządu w roku sprawozdawczym 2012.

J. Niesłony



## OSP Schodnia:

# Kwiaty za pracę

Zebranie sprawozdawcze Ochotniczej Straży Pożarnej w Schodni odbyło się 23 marca w świetlicy wiejskiej.

Przybyli na nie zaproszeni goście: st. kpt. **Piotr Panufnik** z Komendy Miejskiej PSP w Opolu, burmistrz **Marek Korniak**, inspektor **Zbigniew Koziarz** z UGiM w Ozimku, przewodniczący komisji ochrony środowiska i bezpieczeństwa publicznego

**Klitza**, sprawozdanie finansowe **Marek Elis**, a sprawozdanie komisji rewizyjnej **Ireneusz Stanowski**, wnioskując o udzielenie Zarządowi absolutorium.

Po przedstawieniu planu pracy na 2013 rok, w dyskusji zabrali głos zaproszeni goście. Wszyscy



Rady Miejskiej **Antoni Gryc**, sołtys **Julita Widera**, przewodniczący Koła DFK **Jerzy Sobota**, **Sebastian Lyp** z Odnowy Wsi oraz 33 druhów.

Zebranie otworzył prezes OSP **Marek Elis** witając wszystkich przybyłych i przedstawiając program zebrania. On też został wybrany jednogłośnie na przewodniczącego zebrania. Sprawozdanie z działalności za 2012 rok złożył naczelnik **Rajmund**

bardzo wysoko ocenili działalność jednostki, stawiając ją za wzór do naśladowania dla pozostałych jednostek OSP naszej gminy. Na zakończenie zebrania sołtys **Julita Widera** wręczyła prezesowi OSP **Markowi Elisowi** piękny kwiat w podziękowaniu za dobrą pracę całej jednostki oraz działalność strażaków na rzecz wsi i całej gminy Ozimek.

J. Niesłony

\* Zebrania sprawozdawcze \* Zebrania sprawozdawcze \* Zebrania sprawozdawcze \*

Nowa Schodnia:

## Czekają na fotoradar

Na zebranie wiejskie, które odbyło się 21 marca o godzinie 17, w PSP nr 2 w Ozimku, przybyło 27 mieszkańców wsi Nowa Schodnia. Uczestniczyli w nim między innymi Wiesław Miś, Leszek Jareńko, przewodniczący Zarządu Osiedla nr 3 Horst Dietrich, radny Sylwester Wojdyła, przedstawiciel policji oraz kierownik Referatu Rozwoju Gospodarczego Gminy i Ochrony Środowiska Andrzej Wolny.



Przewodniczący Horst Dietrich odczytał sprawozdanie za rok 2012. I tak doprowadzono kanalizację ściekowe w 70%, wyremontowano ul. Ogrodową, ukończono budowę chodnika przy ul. Danieleckiej, wyremontowano most na ulicy Waryńskiego. Komitet brał udział w organizowaniu Dnia Dziecka, na placu szkolnym, organizacji wraz z dyrektorem Ośrodka Integracji i Pomocy Społecznej - **Barbarą Katolik** spotkania wigilijnego dla osób starszych i samotnych. Zarząd wnioskuje, aby w 2013r. kanalizację doprowadzono do ul. Zielonej i Domu Dziecka oraz zbudowano przepompownię do ul. Waryńskiego, Polnej i Jeleniej.

Następnie przewodniczący zebrania Leszek Jareńko przedstawił działania, jakie w 2012r. podjęto stowarzyszenie Nasza Nowa Schodnia, czyli zorganizowanie wpływu kaja-

kowego dla mieszkańców osiedla nr 3, oraz działania Grupy Odnowy Wsi Nowa Schodnia. Ta ostatnia przyczyniła się do pielęgnacji zieleni, zaopatrzenie świetlicy wiejskiej. W 2013r. do jej zadań będzie utworzenie miejsca spotkań na terenie szkoły, organizacja wycieczki na Górę św. Anny.

Mieszkańców poinformowano także o remoncie dróg po doprowadzeniu kanalizacji. Na koniec poruszono kwestię o nowej ustawie o odpadach komunalnych, którą objaśniał zebrany Andrzej Wolny. Poruszono także kwestię bezpieczeństwa na drodze, która wzbudziła wiele emocji. Przedstawiciel policji zapowiedział próbę ustawienia radaru na ul. Danieleckiej, którego domagają się mieszkańcy oraz ustawieniu progów zwalniających, m.in. przy szkole.

*Daria Wilk*



Krasiejów:

## Burzliwa dyskusja

Kanalizacja, ustawa śmieciowa i drogi - to tematy, które wywołały burzliwą dyskusję podczas zebrania wiejskiego w Krasiejowie. Zebranie prowadził sołtys Kazimierz Tarsa a uczestniczyli w nim przewodniczący Rady Sołeckiej Krzysztof Koźlik oraz radny Piotr Szubert i zaproszony zastępca burmistrza Zbigniew Kowalczyk.

Kontrowersje wzbudził wzrost opłaty o ponad 40% za przyłącze do kanalizacji. Koszt przyłącza szacuje się na 100 zł za metr oraz 200 zł na wykonawcy projekt geodezyjny. Jak tłumaczył **Zbigniew Kowalczyk**, wzrost cen jest spowodowany zmieniającą się sytuacją na rynku. Ceny jednostkowe uzależnione są od ilości

wierzchnię na ul. Rzecznęj i Nowej oraz utwardzić ul. Ogrodową. Dokonano konserwacji 900 m bieżących rowów. Funkcjonuje muzeum w starej szkole, strona internetowa wsi oraz strona poświęcona klubowi sportowemu Krasiejów. Zorganizowano imprezy cykliczne np. wodzenie niedźwiedzia, festyn letni,

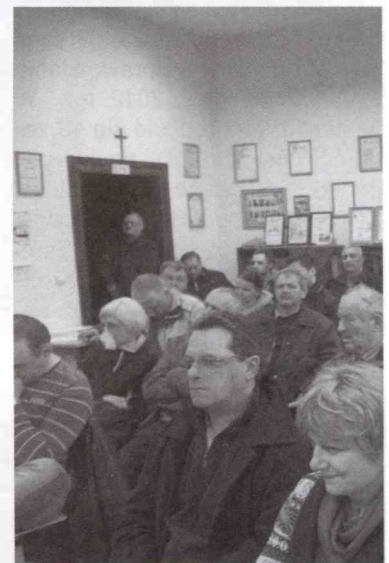


osób, które zdecydują się na przyłączenie nieruchomości do kanalizacji.

Zastępca burmistrza przedstawił również założenia inwestycyjne dla wsi Krasiejów, które będą obejmowały: budowę biblioteki w starej szkole, boiska sportowego o sztucznej nawierzchni przy szkole, poprawienie oświetlenia na ul. Pustki, budowę chodnika wzdłuż ul. Spórackiej. Gmina stara się również o podjęcie rozmów z PKP na temat wyremontowania dworca oraz przejęcia od PKP ulic: Kolejowej i Psie Pole.

Na spotkanie zaproszono także przedstawicielkę firmy Center Power, zajmującej się odnawialnymi źródłami energii i instalacją kolektorów słonecznych. Zebranie rozpoczęło od odczytania przez Sołtysa sprawozdania. Na 18 posiedzeniach w 2012r., rozpatrzono tematy takie jak: modernizacja drogi Rzecznęj, Nowej i Niwki, kanalizacja wsi, modernizacja ronda na drodze wojewódzkiej przy ul. Zamoście, remont odcinka drogi powiatowej przy ul. Spórackiej i wybudowanie wzdłuż niej chodnika. Dyskutowano, także m.in. nad wprowadzeniem tablic z podwójnym nazewnictwem miejscowości, nad rozwiązaniem problemu niezamieszkałych nieruchomości, zakupu wozu dla OSP i zwiększenia ilości patroli policji.

Udało się zakończyć prace przebudowy kanalizacji, wykonać na-



wigilię dla osób samotnych. Wykonano także kominy w starej szkole i pozyskano drewno. Zakupiono sprzęt audiowizualny dla świetlicy wiejskiej i szkoły. Na bieżąco utrzymywana jest czystość i pielęgnacja zieleni.

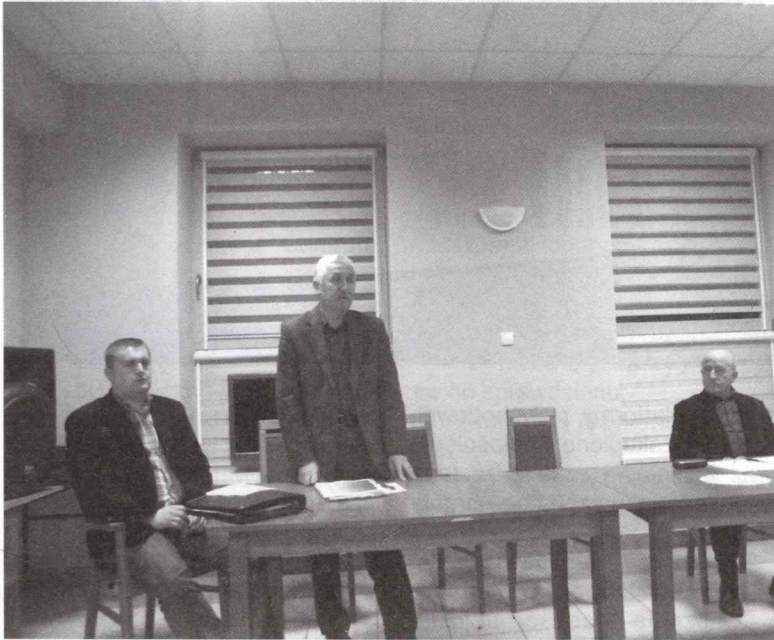
Podziękowania za współpracę sołtys K. Tarsa skierował m.in. do DFK, Caritas, OSP, Stowarzyszenia Miłośników Krasiejowa, dyrektorów szkoły i przedszkola, burmistrza i pracowników UGiM oraz wszystkich mieszkańców.

*Daria Wilk*

\* Zebrania sprawozdawcze \*

## Grodziec: Śmieci i kanalizacja

22 marca w świetlicy wiejskiej w Grodźcu odbyło się zebranie sprawozdawcze. Otworzył je sołtys Zdzisław Adamski witając przybyłych gości: kierownika referatu Rozwoju Gospodarczego Gminy i Ochrony Środowiska Andrzeja Wolnego oraz przedstawiciela PGKiM Krzysztofa Durkalca i licznie przybyłych mieszkańców Grodźca.



Po złożeniu sprawozdania z działalności sołtysa i Rady Sołeckiej za 2012 rok, przystąpiono do omawiania dwóch najważniejszych spraw nurtujących mieszkańców. Pierwszą z nich były nowe zasady gospodarowania odpadami komunalnymi, które zaczną obowiązywać od 1 lipca. Na ten temat w dyskusji zadano wiele pytań, na które odpowiadał Andrzej Wolny.

Drugim tematem była kanalizacja sanitarna wsi, koszty przyłączy oraz termin oddania kanalizacji do użytku. Na wszystkie zgłoszone w dyskusji pytania, w wyczerpujący sposób odpowiadał Krzysztof Durkalec. Po przedstawieniu planu pracy sołtysa i Stowarzyszenia „Nasz Grodziec” na 2013 rok, zebranie zostało zakończone.

J. Niesłony



## Urodzić się sołtecznikiem

Sołtys to bardzo ważna postać w każdej wsi. Na swoich barkach nosi odpowiedzialność za rozwiązywanie spraw mieszkańców i czasami musi liczyć się z niezadowolonym sołtecznikiem. To on dba o rozwój wsi, o to, aby każdego mieszkańca traktować równo i sprawiedliwie. O sprawowaniu tej funkcji opowiedział nam Kazimierz Tarsa - sołtys wsi Krasiejów.

**W.O.:** - *Mieszkańcy przychodzą do pana z różnymi problemami i prośbami. Wiadomo, że wszystkich spraw nie da się od razu załatwić. W jaki sposób stara się pan pomóc mieszkańcom?*

**K.T.:** - *Wszystkich mieszkańców Krasiejowa traktuję w równy sposób. Czy wniosek danej osoby jest słuszny czy nie to trzeba go wysłuchać. Mam taki system, że jeżeli ktoś zgłasza wniosek, to jadę do tej osoby i rozmawiam z nią. Czasem tłumaczę jakie kroki należy podjąć, aby rozwiązać dany problem. W sprawowaniu funkcji sołtysa bardzo ważny jest bezpośredni kontakt z ludźmi.*

**W.O.:** - *Zapewne znana jest panu decyzja Danuty Łabędzkiej, która została Sołtysem Roku 2008, zrezygnowała jednak ze swojej funkcji. Co zatem skłania pana do działania?*

**K.T.:** - *Moje credo życiowe brzmi: jeżeli się czegoś podejmuję, to przede wszystkim muszę się liczyć z konsekwencjami. Nie można obiecywać czegoś, czego nie da się zrealizować. Każdy mieszkaniec to odrębny charakter i należy go wysłuchać. Może decyzja pani Łabędzkiej była spowodowana tym, że nie miała dobrego kontaktu z mieszkańcami. niespójność relacji na linii sołtys - mieszkaniec wsi, grozi powstaniem konfliktu często nie do pogodzenia.*

**W.O.:** - *Dlaczego zdecydował się pan zostać sołtysem?*

**K.T.:** - *Do podjęcia tej decyzji skłonił mnie fakt, że wsi Krasiejów groził ... brak sołtysa. Do każdego człowieka docieram osobiście oferując swoją pomoc. I będę nieustannie*

*podkreślał, że kontakt bezpośredni z mieszkańcami to potłowa sukcesu. Sołtecznikiem bowiem trzeba się urodzić, sołtecznikiem trzeba być.*

**W.O.:** - *Dlaczego uważa pan, że jest takim właśnie sołtecznikiem?*

**K.T.:** - *Świadczyć o tym może np. docieranie do każdego mieszkańca podczas roznoszenia nakazów. Jest w naszej wsi wiele osób starszym, którym trzeba pomóc, np. zawożąc do lekarza. Dzięki takim spotkaniom, mogę poznać problemy ludzi tak, aby później podczas zebrań nie być zaskoczonym.*

**W.O.:** - *Jakie cechy powinien mieć sołtys.*

**K.T.:** - *Cierpliwość, wyrozumiałość, otwartość i konsekwentne dążenie do celu. Nie należy rzucać słów na wiatr i pozostawiać sprawy niedokończone. Czasami podjęcie konkretnych działań jest w danym czasie niemożliwe, jednak gdy tylko pojawi się taka możliwość, trzeba powrócić do danej sprawy. Sytuacje naprawdę są różne, a ludzie często swoją złość wyładowują na sołtysie. Dlatego powinien być opanowany i na spokojnie załatwić sprawę.*

**W.O.:** - *Czy planuje pan zostać sołtysem na kolejną kadencję?*

**K.T.:** - *Jeżeli zdrowie na to pozwoli to owszem, ale wybór należy do mieszkańców. Jeżeli zdecydują, że spełniam ich oczekiwania i jestem godny sprawowania takiej funkcji, to będę. Jeżeli powiedzą, że nie i chcą kogoś innego, to oczywiście się dostosuję.*

- **Dziękuję za rozmowę.**

Rozmawiała: Daria Wilk

Informacja o pozyskanych środkach pomocowych w okresie XII 2012r. – III 2013r.

## Na co postaraliśmy się o pieniądze

### I. PROGRAMY RZĄDOWE

#### 1. Dotacja z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych (FOGR)

Przebudowa drogi dojazdowej do gruntów rolnych, oznaczonej w ewidencji gruntów dz. nr 955 obręb Grodziec o długości 712,75 mb – ul. Kwiatowa w Grodźcu.

Całkowity koszt zadania: 438 738,45 zł.

Dofinansowanie: **106 912,50 zł.**

Przebudowa drogi dojazdowej do gruntów rolnych, oznaczonej w ewidencji gruntów dz. nr 915 obręb Grodziec o długości 461,89 mb – ul. Robotnicza w Grodźcu.

Całkowity koszt zadania: **400 187,07 zł.**

Dofinansowanie: **69 283,50 zł.**

Zajęcia nauki pływania dla 160 dzieci szkół podstawowych gminy Ozimek.

Wartość dofinansowania z Ministerstwa Sportu i Turystyki: **25 000,00 zł.**

Całkowita wartość projektu: **56 250,00 zł.**

### II. PROGRAMY UNIJNE

#### 1. Program Rozwoju Obszarów Wiejskich (LGD/LGR/PROW)

Impreza wędkarska „Przygoda z wędką”.

Całkowity koszt projektu: **28 576,66 zł.**

Wnioskowana kwota dofinansowania: **20 301,89 zł**

W ramach projektu zostaną zorganizowane zawody wędkarskie dla dzieci i dorosłych (w tym osób niepełnosprawnych), lekcje edukacyjne nt. zarybiania stawów wodnych i „cyklu produkcji ryb”, pływanie łodziami, zostanie

wytworzona prezentacja multimedialna nt. tradycji wędkarskich. Odbędzie się również profesjonalny pokaz spławikowego wędkarstwa sportowego.

Modernizacja dwóch boisk na boiska wielofunkcyjne we wsiach Krasiejów i Dylaki”.

Całkowite wydatki : **624 279,12 PLN, w tym wydatki kwalifikowane: 507 544,00 PLN, dofinansowanie: (80%) 406 035,00 PLN**

**Zakres rzeczowy projektu obejmuje:**

- remont boiska szkolnego: boisko wielofunkcyjne umożliwiające grę w piłkę ręczną, koszykówkę, siatkówkę, tenis ziemny oraz piłkę nożną, np. sześciopersonową.

- wykonanie nowej nawierzchni poliuretanowo-gumowej,
- wymiana piłkochwyłów,
- chodniczki z kostki betonowej,
- wymiana ogrodzenia panelowego,
- montaż ławeczek i koszy na śmieci.

Przebudowa części pomieszczeń budynku remizy strażackiej w Schodni na salę wielofunkcyjną z zapleczem

Realizacja operacji zakłada przebudowę części pomieszczeń budynku remizy strażackiej w Schodni - przeprowadzenie prac budowlanych, wykonanie instalacji wentylacyjnej, wodno - kanalizacyjnej oraz elektrycznej (zgodnie z zakresem prac ujętych w kosztorysie inwestorskim, stanowiącym załącznik do wniosku). Ponadto obiekt zostanie dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych poprzez



montaż platformy przychodowej, zostanie zakupione nagłośnienie oraz krzesła, a szatnie zostaną wyposażone w szafki na ubrania i regały.

Wartość dofinansowania: **481 376,00 zł.**

Całkowita wartość projektu: **736 965,51 zł.**

#### 2. Program Operacyjny Kapitał Ludzki 2007 – 2013

**OKRES REALIZACJI:**

**01.12.2012 - 31.07.2014**

Wartość projektu: **458 862,00 zł.**

Dofinansowanie: **458 862,00zł.**

Projektem objęci zostaną uczniowie klas IV – VI.

Projekt realizowany będzie w pięciu szkołach na terenie gminy Ozimek:

**Publicznej Szkole Podstawowej w Dylakach** będą realizowane zajęcia:

- dydaktyczno-wyrównawcze

z matematyki,

- pozalekcyjne i pozaszkolne - kółko matematyczno-przyrodnicze, dodatkowo: wyjazd edukacyjny na Górę Św. Anny,
- dydaktyczno-wyrównawcze z języka polskiego,
- pozalekcyjne i pozaszkolne - kółko filmowo-teatralne, dodatkowo: wyjazdy na spektakl i lekcje teatralne,
- dydaktyczno-wyrównawcze z języka angielskiego,
- pozalekcyjne i pozaszkolne - zajęcia dla uczniów zdolnych z języka angielskiego,
- doradztwo i opieka psychologiczno-pedagogiczna,
- wyjazd edukacyjny do Centrum Nauk Kopernika w Warszawie dla uczestników zajęć pozalekcyjnych i pozaszkolnych.

**Publicznej szkole Podstawowej w Grodźcu** będą realizowane zajęcia:

- dydaktyczno-wyrównawcze



z języka polskiego,  
 - dydaktyczno-wyrównawcze z matematyki,  
 - logopedyczne,  
 - matematyczno-przyrodnicze,  
 - ukierunkowane na język niemiecki,  
 - historyczne,  
 - z języka angielskiego,  
 - sportowe,  
 - plastyczne,  
 - wyjazdy: Izba Leśna w Kup, Biblioteka Austriacka, Gród Rycki, lodowisko, basen, Muzeum wsi Opolskiej, Centrum Nauk Kopernik.

**Publicznej szkole Podstawowej w Szczedrzyku** będą realizowane zajęcia:  
 - dydaktyczno-wyrównawcze z matematyki dla kl. VI,  
 - z wykorzystaniem technologii ICT w rozwijaniu zdolności matematycznych,  
 - doskonalenie kompetencji

językowych poprzez pracę w gazetce szkolnej,  
 - zajęcia z nauki języka angielskiego poprzez teatr,  
 - „Żyj kolorowo” – warsztaty plastyczne,  
 - dydaktyczno-wyrównawcze z matematyki dla kl.V,  
 - wyjazd na basen, do teatru, do Muzeum Wsi Opolskiej.

**Szkole Podstawowej w Antoniewie** będą realizowane zajęcia:  
 - „W labiryncie ortografii” – wyrównawcze z języka polskiego,  
 - terapii logopedycznej,  
 - rewalidacji indywidualnej,  
 - z języka polskiego przygotowujące do sprawdzianu,  
 - z matematyki przygotowujące do sprawdzianu,  
 - warsztaty językowo-przyrodnicze,  
 - „Przyroda w obiektywie” – informatyczno-przyrodnicze warsztaty fotografii cyfrowej,

- „Na tropach przyrody” – warsztaty przyrodnicze,  
 - mistrzowie unihokeja,  
 - gimnastyka korekcyjna,  
 - psychoedukacyjne,  
 - poradnictwo psychologiczno-pedagogiczne,  
 - wyjazdy: Góra św. Anny, Ogród Botaniczny, zoo, basen.

**Szkole Podstawowej w Krasiejowie** będą realizowane zajęcia:

- dydaktyczno-wyrównawcze z matematyki,  
 - „Poznajemy kulturę i literaturę krajów anglosaskich – zajęcia ukierunkowane na języki obce,  
 - „Aby język giętki potrafił i chciał” – dydaktyczno-wyrównawcze z języka polskiego,  
 - „Poszukiwacze skarbów” – architektoniczne i językowe,  
 - „Bliżej tradycji, obyczajów, uroczystości naszej małej ojczyzny” – zajęcia z języka ojczystego niemieckiego,

- doradztwo i opieka pedagogiczna,  
 - wyjazdy do: biblioteki językowej, teatru, na lekcje z native speakerem, kina, Muzeum Śląska Opolskiego, Biblioteki Wojewódzkiej, Brzegu, Musznej-Rogowa Opolskiego-Kamienia Śląskiego, dwujęzycznej biblioteki, Muzeum Wsi Opolskiej, gospodarstwa agroturystycznego, basen.

Szkoły zostaną wyposażone w książki, publikacje, mapy, filmy edukacyjne, słowniki, gry, programy multimedialne, pomoce plastyczne, instrumenty, pomoce i sprzęt gimnastyczny, Zostaną zakupione zestawy multimedialne, aparaty fotograficzne, zestawy nagłaśniające, oraz meble.

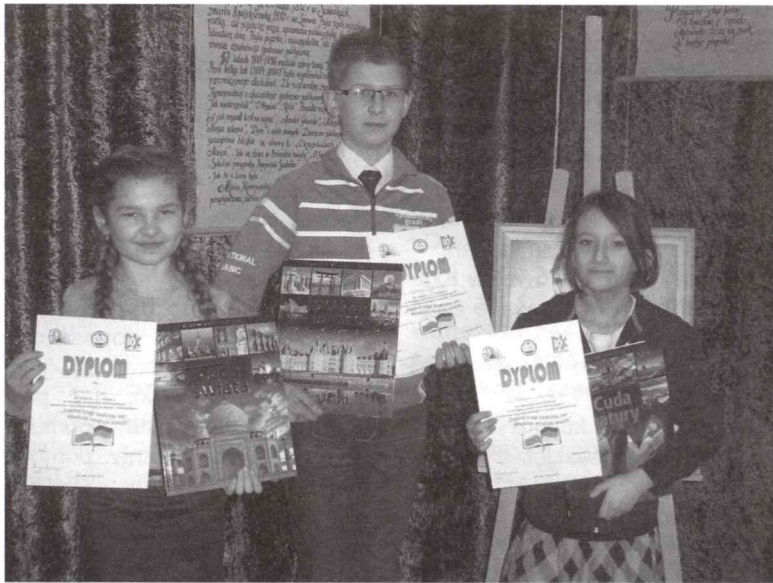
**Katarzyna Szewczyk**  
 Kierownik Referatu  
 Referat Zamówień Publicznych  
 Środków Pomocowych i Promocji  
 Gminy

Ponadto zostały złożone następujące wnioski o dofinansowanie:

| Tytuł projektu   | Program   | Miejsce złożenia wniosku                           | Wartość projektu | Kwota dofinansowania |
|--|---|--|------------------|----------------------|
| <b>e – gminaozimek</b>   | Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Opolskiego 2007 – 2013 | Urząd Marszałkowski Województwa Opolskiego         | 771 027,14zł     | 651191,06 zł.        |
| <b>Modernizacja skwerku miejskiego przy Domu Kultury w Ozimku</b>  | Program Operacyjny Ryby 2007 –2013                                    | Lokalna Grupa Rybacka „Opolszczyzna”               | 375 642,17       | 258 740,00 zł.       |
| <b>Zwiększenie atrakcyjności regionu zależnego od rybactwa poprzez utworzenie punktu informacji turystycznej i ścieżki dydaktycznej wraz z drogą dojazdową w Biestrzynie</b> | Program Operacyjny Ryby 2007 –2013                                    | Lokalna Grupa Rybacka „Opolszczyzna”               | 677 533,03 zł.   | 466 510,00 zł.       |
| <b>Modernizacja bieżni lekkoatletycznej oraz budowa boiska wielofunkcyjnego przy SP nr 1 w Ozimku</b>  | Fundusz Rozwoju Kultury Fizycznej                                     | Urząd Marszałkowski Województwa Opolskiego         | 300 000,00 zł.   | 70 000,00 zł         |
| <b>Partnerskie spotkania ze sztuką</b>   | Program Operacyjny Współpracy Transgranicznej 2007 - 2013             | Wspólny Sekretariat Techniczny w Ołomuńcu (Czechy) | 1 003 595,19 zł. | 853 055,89 zł.       |

\* Co się wydarzyło w SP 2 \* Co się wydarzyło w SP 2 \* Co się wydarzyło w SP 2 \*

## Recytowali po niemiecku



Laureaci konkursu recytatorskiego z SP nr 2.

19 marca w Domu Kultury w Ozimku odbyły się eliminacje miejsko – gminne konkursu recytatorskiego w języku niemieckim „Młodzież recytuje poezję niemiecką”, które dla naszej szkoły zakończyły się sukcesem.

Trójka naszych reprezentantów swoją recytacją oczarowała zarówno jury konkursu jak i publikę. **We-ronika Szozda** z klasy IV zajęła czwarte, **Marcel Bienias** z klasy VI – drugie miejsce, a laureatką została

**Agnieszka Lyp** z klasy IV. Uczniów do konkursu co rok przygotowuje nauczyciel germanista pani **Barbara Baron**. Nasze zwycięstwa w tym konkursie stanowią już wieloletnią tradycję.

## Powitanie wiosny

Tak bardzo chcieliśmy promieni słonecznych i zielonej trawy... Ale nie stety, spalenie złej marzanny nie przyniosło jeszcze oczekiwanej wiosny.

21 marca od rana czekaliśmy na poprawę pogody, aby wyruszyć z marzankowym korowodem przez Nową Schodnię. W końcu się udało. Z piosenką na ustach przeszliśmy ulicą Robotniczą, strasząc naszymi słomianymi kukłami okoliczne psy i mieszkańców. Wróciliśmy do szkoły i na boisku szkolnym spaliliśmy symbol złej zimy - słomianą marzannę. Nieco zmarznięci udaliśmy się do

budynku szkolnego, gdzie czekały na nas kolejne atrakcje, a wśród nich konkurs plastyczny o tematyce wiosennej techniką „paprzemy czym chcemy”. Kilkoro naszych młodszych kolegów pojechało zaprezentować swoją marzannę do Domu Kultury w Ozimku. I... zdobyli trzecie miejsce w konkursie na najciekawszy korowód marzankowy.



Powitanie wiosny.

## Kiermasz wielkanocny

Od 25 do 27 marca w Szkole Podstawowej nr 2 w Ozimku odbył się już kolejny kiermasz wielkanocny, z pracami wykonanymi przez uczniów naszej szkoły.

W przygotowaniu prac dzieciom pomagali nauczyciele i rodzice. Na kiermaszu można było kupić pisanki, stroiki, kartki, dekoracje okienne, kurki, koguciki i inne ozdoby wielkanocne. Największą popularnością

cieszyły się pisanki z cekinami. Nie zabrakło własnoręcznie upieczonych ciast i babeczek. Serdecznie dziękujemy wszystkim którzy odwiedzili nasze stoisko.

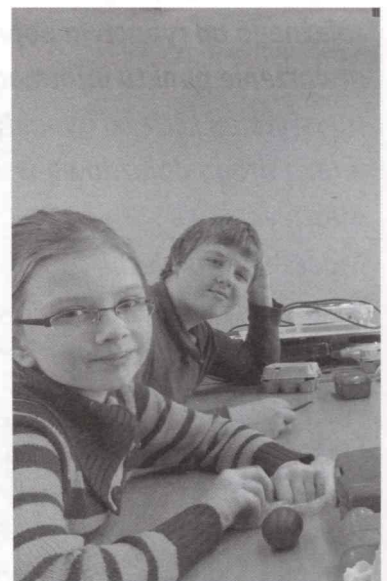


Kiermasz wielkanocny.

## Wyróżnienie za kroszonkę

6 marca odbył się konkurs „Kroszonki Opolskie 2013” organizowany przez Muzeum Wsi Opolskiej w Opolu, Urząd Marszałkowski Województwa Opolskiego przy współpracy Oddziału Opolskiego Stowarzyszenia Twórców Ludowych.

Celem konkursu było kultywowanie i upowszechnienie tradycji regionalnej związanej z okresem Świąt Wielkanocnych. W konkursie wzięło udział 68 uczestników w kategorii dzieci i młodzież. Naszą szkołę reprezentowali: **Agnieszka Lyp**, **Aleksandra Piechaczek**, **Agnieszka Kuczka** i **Michał Kulig**. Agnieszka Kuczka wykonała pracę techniką trawienia kwasem, pozostali uczniowie techniką rytowniczą. Jury wyróżniło pracę Agnieszki Kuczki. Gratulujemy!



Zespół redakcyjny „Śmiechu Warte”

Nasi koledzy wzięli udział w konkursie „Kroszonki Opolskie 2013”.



\* Co się wydarzyło w PSP Szczedrzyk \* Co się wydarzyło w PSP Szczedrzyk\*

## Przywitanie wiosny

21 marca, jak nakazuje tradycja, należy przywitać wiosnę. Mimo że aura raczej nie sprzyjała, uczniowie naszej szkoły przywitali pierwszy dzień wiosny, mając nadzieję, że zima rychło nas opuści i wróci do nas, kiedy nadejdzie jej czas.

Jako pierwsi wystąpili uczniowie klasy V przygotowani przez panią **Małgorzatę Rudolf** w przedstawieniu teatralnym „Demeter Kora”. Początkujących aktorów nagrodziliśmy brawami. Samorząd Uczniowski pod kierunkiem pani **Ewy Lalic** przygotował na ten dzień wiele atrakcji. Powołano komisję w składzie pani dyrektor **Beata Bogacz-Woźniak**, **Elżbieta Walewska** oraz **Urszula Serafin-Noga**, która miała wyłonić zwycięzców konkursów. Zaczęło się od parady „pań wiosen”. Konkurs ten już od kilku lat cieszy się dużym powodzeniem, a uczniowie wykazują dużą pomysłowość, więc jury miało twardy orzech do zgryzienia. Kreacje były kolorowe, wiosenne, aż na sali zapachniało wiosną.

Następnym punktem programu był konkurs na najbardziej pomysłowe nakrycie głowy. Pojawiły się kapelusze z ptasimi gniazdami, kwiecistą łąką i kolorowymi motylami. Trudno było wyłonić zwycięzców, dlatego wszyscy uczestnicy zostali obdarowani drobnymi nagrodami ufundowanymi przez Radę Rodziców. Po krótkiej przerwie nastąpił

kolejny punkt programu - wyłonienie talentów uczniów naszej szkoły. W kategorii klas I-III pierwsze miejsce zajęła uczennica klasy II **Emilia Tyburczy** za wykonanie baletu do utworu Sylwii Grzeszczak „Na zakręcie”. Wystąpienie Emilki poruszyło nie tylko jury, ale wszystkich zebranych na sali. W kategorii klas IV-VI pierwsze miejsce zajął **Kamil Ćmikiewicz** z klasy V, który zagrał na saksofonie utwór Michaela Jacksona „Heal the world”. Następnie odbyło się przedstawienie uczniów klas III, IV i V oraz członków kółka artystycznego pt. „Człowiek dzięki z prehistorii czy z Afryki”. Uczniowie sami przygotowali stroje i scenariusze do tego występu. Konkurs „Jeden z dziewięciu” zakończył ten wesoły dzień. Przygotowały go i poprowadziły panie **Elżbieta Walewska** i **Maria Pochroń**. Uczniowie musieli wykazać się szeroką wiedzą, emocji było wiele, a zwyciężczynią została uczennica klasy VI **Natalia Hendrysiak**. Sadzimy, że po takich atrakcjach i przywitaniu, wiosna nie będzie się dłużej ociążać z przybyciem.

E.L

## „Zerówka” w szkole

12 listopada 2012 roku w PSP Szczedrzyk został otwarty nowy oddział – zerówka. Część przedszkolaków przeszła do szkoły, a zwolnione tam miejsca zajęły dzieci, które nie zostały zakwalifikowane do przedszkola we wrześniu.

Nowa grupa bardzo szybko zaaklimatyzowała się w szkole. Do dyspozycji mamy dwie sale, jedną do zajęć dydaktycznych, drugą do zabaw, nowy plac zabaw na podwórku i boisko. Możemy korzystać z dobrze wyposażonej sali gimnastycznej. Odwiedzamy również szkolną bibliotekę, do której zostaliśmy zaproszeni przez panią **Elżbietę Walewską** na cykl zajęć pt. „2013 Rokiem Tuwima”. Bierzymy aktywny udział w życiu szkoły - wystąpiliśmy podczas Koncertu Bożonarodzeniowego, Dnia Babci i Dziadka oraz Pierwszego Dnia Wiosny. Uczestniczymy w programie „PROJEKTOR – wolontariat studencki”. Celem programu jest dotarcie studentów - wolontariuszy do dzieci z małych miejscowości, dzielenie się wiedzą, zarażanie aktywnością, przekazywanie pozytywnych wzorców i zachęcanie ich własnym przykładem do rozwoju. Od 26 lutego do 27 marca praktykę w naszej grupie odbywa studentka fizjoterapii pani **Sandra Wiesiołek**.

Prowadzi zajęcia korekcyjne oraz edukacyjne, zgodne z tematyką swoich studiów, dotyczącą wad postawy, zdrowego trybu życia, prawidłowych nawyków, form relaksacji. Również społeczność szkolna serdecznie przyjęła nowych uczniów. Dzieci ze starszych klas są bardzo pomocne i od razu otoczyły opieką młodszych kolegów. W grudniu klasa III zaprosiła nas na spotkanie integracyjne pt. „Mikołajkowy kram pomysłów i talentów”. Klasa II odwiedziła nas z przedstawieniem pt. „Postacie z bajek”, natomiast wspólnie z klasą I wybraliśmy się do biblioteki wiejskiej na zajęcia pt. „Bajkowe spotkanie”.

Przeniesienie dzieci do szkoły na pewno nie było dla rodziców łatwą decyzją. Teraz można śmiało powiedzieć, że dzieci odnalazły się w nowej sytuacji i nowym otoczeniu. Z pewnością będą miały łatwiejszy start w klasie I i bez obaw przekroczą próg szkolny we wrześniu.

Małgorzata Cichoń



Przywitanie wiosny.



Oddział zerowy w PSP Szczedrzyk.

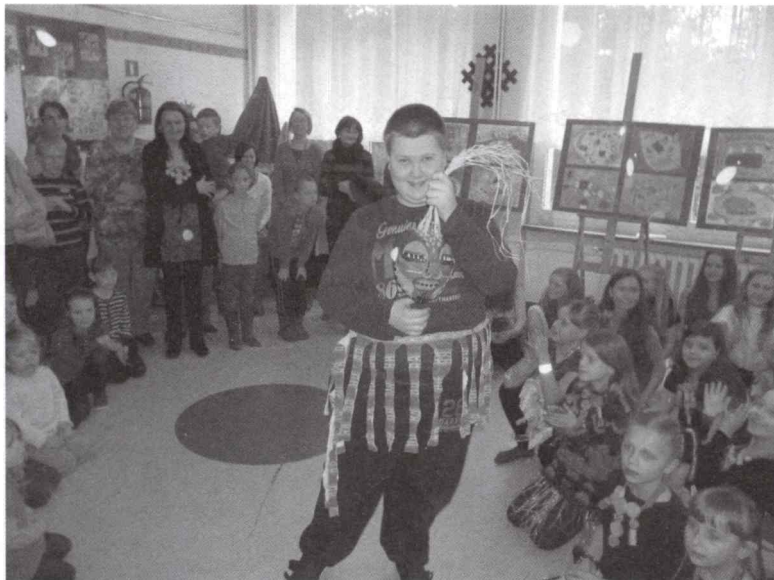


\* Co się wydarzyło w PSP Szczedrzyk \* Co się wydarzyło w PSP Szczedrzyk\*

## Wystawa i zajęcia otwarte w galerii im. Krystyny Gryc Człowiek dziki z prehistorii czy z Afryki



Wernisaż i zajęcia otwarte w szkolnej galerii plastycznej.



Uczniowie wykazali dużą pomysłowość i fantazję.



15 marca kolejne wydarzenie - inauguracja nowej wystawy w szkolnej galerii plastycznej im. Krystyny Gryc zgromadziło licznie przybyłych uczniów i rodziców. Autorami prac są uczniowie klas III, IV, V i członkowie kółka plastycznego, oni także byli uczestnikami działań związanych tematycznie z wystawą oraz aktorami podczas wernisażu.

Wystawa składa się z czterech części „Menu człowieka prehistorycznego”, „Taniec” – prac wykonanych w technice pasteli olejnej, „What do animals eat”- rysunkowych prac projektowych z języka angielskiego oraz prac o tematyce afrykańskiej: przestrzennych masek inspirowanych wzornictwem afrykańskim oraz zwierząt wykonanych przestrzennie w technice formowania różnych gatunków papieru. Wystawę dopełnia scenografia przygotowana do scenek z życia człowieka prehistorycznego.

Wernisaż - zajęcia otwarte rozpoczął występ klasy V. Uczniowie przebrani za prehistorycznych ludzi pokazali pantomimiczne scenki, obrazujące codzienne życie i zajęcia z nadziei człowieka. Wykonywanie prostych narzędzi, polowanie na mamuta, sposób rozpalania ogniska i zbieractwo, a na końcu odkrywanie radości muzykowania poprzez wykonywanie prostych schematów rytmicznych. Scenariusze występów opracowali samodzielnie w 3-4 osobowych grupach. Uczestnicy występu bardzo zadbali o autentyczność przekazu, większość strojów, dekoracji wykonali sami podczas zajęć plastyki oraz przynieśli wiele ciekawych rekwizytów, między innymi kościany naszyjnik i prawdziwe olbrzymie zwierzęce kości. Po przedstawieniu odbył się mini konkurs dla młodszych uczestników wernisażu. Konkurs dotyczył obejrzanego przekazu, a uczestnicy odpowiadali na pytania: jakie były zajęcia człowieka prehistorycznego, z czego wykonywał narzędzia, jak się ubierał i co jadł. Okazało się, że wszyscy bacznie obserwowali przedstawienie i chętnych do udziału w konkursie nie zabrakło.

Potem nastąpiła część afrykańska zajęć, w której wystąpili kolejno po sobie członkowie kółka artystycznego z dwoma zabawnymi piosenkami „Murzynek Bambo” i Murzyńska krew” oraz uczniowie klasy III z rytmiczną i energetyczną piosenką „Afryka dzika”. Następnie wszyscy

uczestnicy wykonali „murzyński” taniec w rytm nagrania autentycznych afrykańskich bębnów i zaprosili do tańca panią dyrektor, rodziców i innych gości, którzy też wykazali się wspaniałym poczuciem rytmu i zatańczyli razem z nimi.

Kolejnym punktem programu był konkurs afrykańskiego tańca solowego dla uczniów i rodziców, w którym nagrodami były maski „afrykańskie” wykonane przez panią Urszulę Serafin-Noga. Nagrody zdobyli: uczeń **Marcel Sładek** i pani **Anita Grabowski**. Po konkursie tańca, żeby wyciszyć emocje, uczniowie i goście przez chwilę próbowali pomedytować i przenieść się za pomocą spokojnej muzyki na rozległe przestrzenie afrykańskich sawann, czy w inne odległe miejsca. Potem Ci, którzy zechcieli się podzielić z pozostałymi uczestnikami wernisażu, dokąd dotarli w tej mentalnej podróży, opowiadali swoje wrażenia. Ostatnim punktem programu była prezentacja „gimnastyki mózgu” Paula Dennisona – metody wspomaganie i aktywizowania procesu naturalnego uczenia oraz samorealizacji jednostki poprzez proste ćwiczenia fizyczne. Rodzice zapoznali się z czterema grupami ćwiczeń składających się na bazyowy program kinezoologii edukacyjnej i wraz z dziećmi wykonali przykładowe ćwiczenia.

Zamknięcie imprezy stanowił poczęstunek przygotowany przez rodziców naszych uczniów, tematycznie również związany z tytułem wystawy – przeważającą większość ciast stanowiły „murzynki”. Wernisaż był doskonałą okazją do wspólnej zabawy dzieci oraz dorosłych i pokazał w całej okazałości pomysłowość, twórcze myślenie oraz rozliczne talenty uczniów. Zaprezentowane metody wyciszenia organizmu i wspomaganie pracy intelektualnej być może zainspirują rodziców do poszukiwania zróżnicowanych dróg wspierania własnych dzieci w procesie rozwoju i kształcenia.

Urszula Serafin-Noga



\* Co się wydarzyło w PSP Szczedrzyk \* Co się wydarzyło w PSP Szczedrzyk\*

## Konkurs Kroszonkarski'2013

Już ponad 20. letnią tradycję mają szkolne konkursy kroszonkarskie w Szczedrzyku. Każdego roku w okresie przedświątecznym uczestnicy spotykają się, kiedyś w świetlicy szkolnej, a obecnie w pracowni plastycznej, na ponad dwugodzinnych warsztatach połączonych z konkursem.

Jedynym warunkiem uczestnictwa jest przyniesienie ze sobą ugotowanych na twardo, zafarbowanych jajek lub ufarbowanych wydmuszek oraz odpowiedniego narzędzia.

Co roku organizatorki zapraszają twórczynie ludowe ze Szczedrzyka, aby pokazały na wzór tradycyjne opolskie kroszonki, misternie ozdobione przez siebie techniką rytowniczą, udzielały instruktażu uczestnikom konkursu w trakcie wykonywania prac i pełniły rolę sędziów w konkursowym jury. W tym roku szkolnym odwiedziły nas panie **Renata Janik, Maria Orlik i Halina Knosala**. Panie nie dość, że przyniosły koszyki po brzegi wypełnione kroszonkami – małymi dziełami sztuki misternie wydrapanymi na kurych, gęsich, a nawet strusich jajach, to przyniosły także ufundowany przez siebie obfity koszyk słodkości dla uczestników.

Konkurs odbył się 22 marca, rozpoczął się o 13.50 i trwał do godziny 16.00. Wzięło w nim udział 42 uczestników z klas II – VI. Uczestnicy zdobili jaja wyłącznie techniką rytowniczą tzn. wyskrobywali wzory na ufarbowanych jajach lub wydmuszkach. Przed rozpoczęciem konkursu zostali zapoznani z tradycyjnym ludowym wzornictwem oraz sposobami podziału powierzchni jajka na mniejsze całości, na stołach rozłożone zostały karty z wydrukowanymi wzornikami, potem uczestnicy przystąpili do pracy. Rzecz jasna, nie wszystkie jajka przetrwały „próbę noża”, popękane prace zostały obrane ze skorupki i z dodatkiem soli ze smakiem zjedzone. W czasie trwania konkursu uczestnicy zostali poczęstowani ciasteczkami, cukierkami i napojami ufundowanymi przez Radę Rodziców.

Po ukończeniu wszystkich prac, złożeniu i opisaniu zaczęły się obrady jury. Nasze ekspertki brały pod uwagę czystość i precyzję wykonania wzorów, kompozycję, a także stopień ukoń-

czenia prac. Jury przyznało tytuły mistrzów w każdej klasie oraz dodatkowe wyróżnienia. **Tytuły mistrzów otrzymali: Krystian Knosala kl. II; Martyna Orlik kl. III; Kerstin Ozimek, Paulina Helscher i Anna Wiench z klasy IV; Anna Grabowski, Wiktor Ozimek, Partycja Kołodziej z klasy V oraz Dorota Konieczko, Katarzyna Gryc, Natalia Hendrysiak i Dawid Feliks z klasy VI. Wyróżnienia otrzymali: Dominika Bronder kl. II; Nicole Sobek kl. II; Angelika Długosz kl. III; Klaudia Wyżaga kl. IV; Michał Fikus kl. V; Julia Miozga kl. V; Margarethe Szczepaniak kl. V; Aurelia Łągiewka kl. VI oraz Jessica Hornik kl. VI.**

Jesteśmy rade, że nasz konkurs cieszy się wciąż niesłabnącym powodzeniem wśród uczniów, a obudzone w szkole podstawowej zainteresowanie tradycyjną plastyką obrzędową Opolszczyzny przenosi się do domów i pozostaje żywe w kolejnych etapach edukacji oraz w dorosłym życiu. Świadczą o tym sukcesy naszych dorosłych absolwentek w przeglądach kroszonkarskich, organizowanych przez Muzeum Wsi Opolskiej w Bierkowicach, między innymi **Agnieszki Gryc** czy **Haliny Knosali** – obecnie mamy naszego ucznia. Można mieć nadzieję, że zamięłowanie do ludowej tradycji zaszczerpione u młodzieży w wieku szkolnym, uchroni tradycję od zapomnienia, pozwoli przetrwać i sprawi, że będzie kontynuowana w przyszłości.

Urszula Serafin - Noga i Mirella Rudolf - organizatorki Szkolnego Konkursu Kroszonkarskiego'2013 składają podziękowania paniom: Marii Orlik, Renacie Janik i Halinie Knosala za pomoc udzieloną przy organizacji tegorocznej edycji konkursu, a w szczególności za instruktaż artystyczny, pokaz własnych prac oraz za pracę w konkursowym jury.



Szkolny konkurs kroszonkarski - to już tradycja.



Imponujące efekty pracy uczniów.



Wykorzystywano różne techniki zdobienia.

## Dekanalna droga krzyżowa

17 marca o godzinie 18.00 sprzed kościoła parafialnego w Ozimku wyruszyła trzecia dekanalna droga krzyżowa, która prowadzona była osiedlami naszego miasta.

Droga krzyżowa została zorganizowana przez młodzież z parafii należących do dekanatu Ozimek. Młodzież z poszczególnych parafii naszego dekanatu niosła krzyż do kolejnych stacji drogi krzyżowej a do ostatniej stacji krzyż ponieśli matki i ojcowie. Drogę krzyżową prowadzili: ks. **Tomasz Struzik**, ks. **Przemysław Seń** oraz grupa młodzieży z gitarą prowadząca

śpiew i rozważania. Koordynatorem przemarszu był lektor **Adam Wróbel**.

Trasę zabezpieczała ozimska Policja oraz strażacy OSP z Antoniowa. Mimo niesprzyjającej pogody w uroczystości uczestniczyło bardzo dużo wiernych z parafii w Ozimku i całego dekanatu.

(nies)



## Niedziela palmowa

Obchody Wielkiego Tygodnia rozpoczynają się już w niedzielę palmową, przypadającą w szóstą niedzielę Wielkiego Postu. Obchodzona jest ona wyjątkowo uroczystością na pamiątkę wjazdu Pana Jezusa do Jerozolimy. Początki procesji z palmami związane są z Kościołem Jerozolimskim i sięgają IV wieku.

W kościele parafialnym w Ozimku mszę świętą rozpoczęto na dworze przed kościołem – pod krzyżem misyjnym od odczytania Ewangelii i poświęcenia palm. Następnie wierni udali się z procesją do kościoła na uroczystą sumę. Liturgia słowa niedzieli palmowej zawiera trzy czytania. Najważniej-

sze, to opis Męki Pańskiej i zaproszenie na Triduum Paschalne. Mszę św. odprawił proboszcz ks. **Marian Demarczyk** w koncelebrze z ks. **Tomaszem Struzikiem**, ks. **Przemysławem Seniem** i ks. **Józefem Szpekkiem**.

(nies)



## Święto Zmartwychwstania Pańskiego

Święta Wielkanocne kojarzą się zwykle z procesją rezurekcyjną. Ale to nie wszystko. Już w niedzielę palmową usłyszeliśmy zaproszenie na Triduum Paschalne.

Te dwa obco brzmiące słowa oznaczają najważniejszą dla Chrześcijan tajemnicę męki, śmierci i zmartwychwstania Pana Jezusa. Triduum – bo wydarzenia trwały trzy dni; paschalne – bo oznaczają przejście ze śmierci do nowego życia. Dlatego, aby dobrze przeżyć Wielkanoc, nie możemy rozpocząć świętowania bez udziału w procesji rezurekcyjnej, bo jak życia nie da się oddzielić od śmierci, tak zmartwychwstania od poprzedzającej go męki.

Liturgia wigilii paschalnej rozpoczęła się na placu przed kościołem, gdzie odbyło się poświęcenie ognia. Kapłan kreśli na paschale znak krzyża oraz litery alfa i omega – jestem początkiem i końcem.

Mszę świętą podczas wigilii paschalnej i rezurekcyjnej odprawił proboszcz ks. **Marian Demarczyk** w koncelebrze z ks. **Tomaszem Struzikiem**, ks. **Przemysławem Seniem** oraz ks. **Józefem Szpekkiem**. Wczesnym rankiem w Niedzielę Wielkanocną, mimo zimowej aury, wierni bardzo licznie uczestniczyli w uroczystościach Zmartwychwstania Pańskiego.

W Wielki Piątek i Wielką Sobotę przy grobie wystawiona była warta strażaków z OSP Antoniów, którzy po wszystkich mszach odprawionych w pierwszym dniu świąt kwestowali przed kościołem na potrzeby swojej jednostki.

J. Niestony



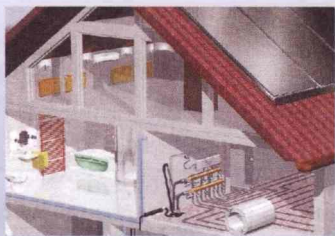


tech-dom Rajmund Smolarczyk  
Ul. Powstańców Śl. 63, 46-040 Schodnia

Tel: 602 651 608

## USŁUGI HYDRAULICZNE

- ogrzewanie podłogowe, grzejnikowe
- montaż kotłów olejowych, gazowych i na paliwo stałe (węgiel, miał, ekogroszek, pelet i zgasowane drewno)
- nowoczesne systemy, pompy ciepła
- instalacje elektryczne wewnętrzne, wodno-kan., gazowe (upr. DE i pomiarowe)
- kompletne remonty łazienek, kotłowni



## IGOR-CAR

### SKUP - SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW

CAŁE I USZKODZONE  
POSIADAMY WŁASNY TRANSPORT  
SCHODNIA TEL. 606 208 888

OCIEPLANIE I IZOLACJA DACHÓW, PODDASZY, HAL  
METODĄ NATRYSKOWĄ Z PIANKĄ POLIURETANOWĄ

Tel. 608052903



100% SKUTECZNOŚCI OCIEPLENIA

- najlepszy ze znanych materiałów termoizolacyjnych
- jednorodna warstwa bez spoin i połączeń technologicznych
- likwidacja mostków termicznych
- termo- i hydroizolacja podczas jednego procesu aplikacji uzyskiwana dzięki strukturze zamkniętych komórek
- bardzo dobra przyczepność do różnych podłoży (nie osuwa się, nie ulega filcowaniu)
- odporna na wysokie i niskie temperatury (od -50 do +110 °C)
- trwała i bezzapachowa
- naniesiona na drewno nie powoduje butwienia i gnicia
- odporna na grzyby i bakterie
- dodatkowe wzmocnienie i wygłuszenie konstrukcji szkieletowej.

## PIONTEK

PRODUCENT DOMKÓW LETNISKOWYCH I MIESZKALNYCH

POLECA:

- domki letniskowe i mieszkalne
- altany
- domki działkowe i narzędziowe
- wiaty samochodowe
- komplety ogrodowe
- studnie, donice, piaskownice, huśtawki
- budy i kojce dla psów



Schodnia  
ul. Warszawska  
trasa Opole - Częstochowa  
wjazd z ronda (kierunek Turawa)  
Tel. 604519329, 608052903  
ekspozycja - 775471480  
www.piontek.com.pl

Prowadzimy sprzedaż ratalną.

Ma-Ko

ZAPRASZAMY  
DO NOWO OTWARTEGO  
SKLEPU MOTORYZACYJNEGO

## AUTO CZĘŚCI

OFERUJEMY: akumulatory, opony, filtry, oleje, płyny eksploatacyjne, części samochodowe oraz wiele innych produktów w atrakcyjnych cenach.

PRZYJDŹ I PRZEKONAJ SIĘ SAM

Zapraszamy: pn.-pt 9.00 - 17.00, sob. 9.00 - 13.00

Ozimek, ul. Dłuskiego 1 Tel. 530 700 822

REKLAMA W „WO” - 607 842 313

## Sprzedam

Nowy dom pod lasem w Myślinie (gmina Dobrodzień).

Cena 399.000 zł. Tel: 509 919 310



## HALION

Usługi RTV  
• Cyfrowy Polsat  
• Kasy Fiskalne  
• Multimedia

Ozimek, ul. Dłuskiego 17  
tel. 77/ 44 36 428, 77/ 46 52 466

DEKODERY OD 1 zł!

CYFRYZACJA W PEŁNYM ZAKRESIE!  
PRZYGOTUJ SIĘ JUŻ DZIŚ

Autoryzowany Serwis RTV, LCD, LED, PLAZMA, CAR AUDIO.

Sprzedaż i montaż platform cyfrowych wszystkich operatorów

Tablety, Komputery, Dekodery DVBT już od 1 zł

TELEWIZJA, INTERNET, TELEFON, KOMPUTER, MULTIMEDIA

KASY FISKALNE - SPRZEDAŻ - SERWIS

Wszystko w jednym miejscu!

ZAPRASZAMY!

pn.-pt 9.30 - 17.30, sobota 9.00 - 14.00

AUTORYZOWANY DEALER



## Co, gdzie, kiedy ... w maju 2013

|                             |                      |   |  |  |
|-----------------------------|----------------------|---|--|--|
| Każdy poniedziałek          | 15:15- 16:45         | Grodziec, Kuźnia  | Zajęcia plastyczne dla dzieci  | Stowarz. „Nasz Grodziec”                       |
|                             | 17-18                | Grodziec, Kuźnia  | Zajęcia z języka angielskiego  | Stowarz. „Nasz Grodziec”                       |
|                             | 18:30- 19:30         | Grodziec, pawilon   | JOGA -zajęcia rekreacyjno-ruchowe  | Stowarz. „Nasz Grodziec”                       |
| Każdy wtorek                | 20:00-21:00          | Dobrodzień, Pływalnia „DELFIN”                                | Aqua aerobik   | Stowarzyszenie „Nasz Grodziec”                 |
|                             | 11.00-12.30          | Dom Kultury, sala taneczna                                    | JOGIM SENIOR – zajęcia rekreacyjno-ruchowe dla seniorów  | Dom Kultury w Ozimku                           |
|                             | 17-18                | Grodziec, Kuźnia  | Zajęcia logopedyczne   | Stowarz. „Nasz Grodziec”                       |
| Każdy czwartek              | 16-17                | Grodziec, Kuźnia,   | Korepetycje z matematyki   | Stowarz. „Nasz Grodziec”                       |
| Każda sobota                | 13-14                | Grodziec, Kuźnia,   | Kurs fotograficzny   | Stowarz. „Nasz Grodziec”                       |
| 1.05 (środa)                | 6:00                 | Turawa (jezioro średnie)                                      | Rozpoczęcie sezonu wędkarskiego (zawody- ognisko)  | Koło PZW Szczedrzyk                            |
| 2.05 (czwartek)             | 19:00                | Szczedrzyk, świetlica wiejska                                 | Stawianie drzewka majowego   | Sołtys , Rada Sołecka                          |
| 1-3.05 (środa-piątek)       |                      | Dom Kultury w Ozimku  | Obchody 60-lecia Domu Kultury w Ozimku i 50-lecia Miejskiej i Gminnej Biblioteki Publicznej (szczegóły na plakatach)       | Dom Kultury w Ozimku i MiGBP w Ozimku          |
| 2-4.05 (środa-sobota)       |                      | Devin (Słowacja)  | Wycieczka turystyczno-krajoznawcza Rudawy Słowackie-Bratysława-Budapeszt   | Klub Turystyki Górskiej „KOZICA”               |
| 7.05 (wtorek)               | 10:10                | Dom Kultury w Ozimku, sala widowiskowa                        | Spektakl teatralny pt.„Wilki i zając”.   | Dom Kultury w Ozimku                           |
|                             | 11:40                |   | Spektakl teatralny pt. „Najznakomitsze historie biblijne”.   |  |
| 9.05 (czwartek)             | 16:00-16:50          | Szczedrzyk, kościół- msza święta, świetlica wiejska           | „Mutter Und Vatertag” („Dzień Matki i Ojca”)   | DFK, Rada Sołecka                              |
| 10.05 (piątek)              | 10:00                | Szczedrzyk, Filia MiGBP w Ozimku                              | „Podróże z Koziołkiem Matołkiem”- zajęcia dla przedszkolaków   | MiGBP w Ozimku, Filia w Szczedrzyku            |
|                             | 16:00                | Dylaki, Filia MiGBP w Ozimku                                  | „Każde dziecko to potrafi”- cykliczne zajęcia plastyczne dla dzieci  | MiGBP w Ozimku, Filia w Dylakach               |
| 11.05 (sobota)              | 16:00                | Pustków, świetlica wiejska                                    | „Dzień Chłopa”   | Rada Sołecka                                   |
| 11-12.05 (sobota-niedziela) | zgodnie z progra-mem | Opole – Stadion Im. Opolskich Olimpijczyków                   | Udział zespołów z Ozimka W XV Mistrzostwach Polski Zespołów Mażoretkowych  | Dom Kultury w Ozimku                           |
| 12.05 (niedziela)           | 15:00                | Antoniów, świetlica wiejska                                   | „Dzień Matki i Ojca”   | DFK Antoniów                                   |
| 13.05 (poniedziałek)        | 20:00                | Dom Kultury w Ozimku, sala widowiskowa                        | Koncert autorski Kabaretu Ani Mru Mru  | Dom Kultury w Ozimku                           |
| 15.05 (środa)               | 9:10                 | Szczedrzyk, Szkoła Podstawowa                                 | Spotkanie autorskie z Marcinem Pałaszem  | MiGBP w Ozimku, Filia w Szczedrzyku            |
|                             | 12:00                | DK w Ozimku, MiGBP Oddział dla Dzieci i Młodzieży, sala nr 17 | Spotkanie autorskie z Marcinem Pałaszem  | MiGBP w Ozimku, Oddział dla Dzieci i Młodzieży |
| 16.05 (czwartek)            | 9:00                 | DK w Ozimku, MiGBP Oddział dla Dorosłych, s.17                | Spotkanie autorskie z Izabelą Sową   | MiGBP w Ozimku Oddział dla Dorosłych           |
| 17.05 (piątek)              | 10:00                | Krasiejów, Filia MiGBP w Ozimku                               | „Bajki Babci Gąski”- zajęcia głośnego czytania dla przedszkolaków  | MiGBP w Ozimku, Filia w Krasiejowie            |
|                             | 15:00                | Krzyżowa Dolina, Filia MiGBP w Ozimku                         | „Jak szukać, żeby znaleźć- poznajemy różne źródła informacji”- zajęcia biblioteczne dla dzieci                             | MiGBP w Ozimku, Filia w Krzyżowej Dolinie      |
|                             | 16:00                | Dylaki, Filia MiGBP w Ozimku                                  | „Każde dziecko to potrafi”- cykliczne zajęcia plastyczne dla dzieci  | MiGBP w Ozimku, Filia w Dylakach               |
| 18.05 (sobota)              | 9.00-15.00           | Muzeum Wsi Opolskiej w Opolu                                  | Plener malarski w Muzeum Wsi Opolskiej pt. „Mistrz Uczeń” dla sekcji plastycznych DK i Pracowni Artystycznej „Sztukmistrz” | Dom Kultury w Ozimku                           |
|                             | 12:30                |   | „JAMSESSION”- wykład dotyczący kultury hip-hop-u   |  |



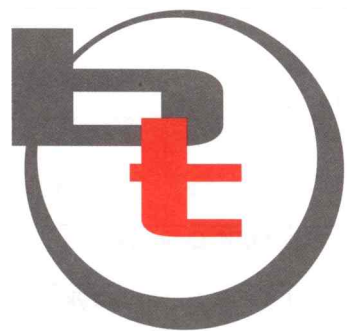
|                                    |             |  |  |                                     |
|------------------------------------|-------------|--|--|-------------------------------------|
|                                    | 14:00       |  | „JAMSESSION”- rozpoczęcie imprezy tanecznej. Wpisowe 5zł od osoby płatne w dniu imprezy w kasie DK. Zgłoszenia należy wysłać do 17.05 na adres email: <a href="mailto:angelika.jamsession@gmail.com">angelika.jamsession@gmail.com</a> Szczegóły na plakatach! |                                     |
|                                    | 16:00-20:00 | DK w Ozimku, sala taneczna                         | „Dzień Matki i Ojca”   | DFK Ozimek                          |
|                                    | 16:00       | Szczedrzyk, kościół-msza święta, świetlica wiejska | „Dzień Strażaka”   | OSP Szczedrzyk                      |
| 19.05<br>(poniedziałek)            |             | Antoniów   | VII Rajd Rowerowy  | Sołtys, Rada Sołecka                |
|                                    | 15:30       | Krasiejów, sala DFK                                | „Mutter Und Vatertag” („Dzień Matki i Ojca”)   | DFK Krasiejów                       |
| 22.05<br>(środa)                   | 16:00       | Szczedrzyk, plac św. Mikołaja                      | Majówka z piknikiem  | Caritas Szczedrzyk                  |
| 23.05<br>(czwartek)                | 16:00       | Grodziec, Filia MiGBP w Ozimku                     | „Spotkajmy się przy książce”- spotkanie czytelnicze z okazji Dnia Matki  | MiGBP w Ozimku, Filia w Grodźcu     |
| 24.05<br>(piątek)                  | 15:00       | Krasiejów, Filia MiGBP w Ozimku                    | „Portret moich Rodziców”- zajęcia plastyczne dla dzieci  | MiGBP w Ozimku, Filia w Krasiejowie |
|                                    | 16:00       | Dylaki, Filia MiGBP w Ozimku                       | „Każde dziecko to potrafi”- cykliczne zajęcia plastyczne dla dzieci  | MiGBP w Ozimku, Filia w Dylakach    |
| 25.05<br>(sobota)                  |             | Bruntal-Rymarov (Czechy)                           | Wycieczka turystyczno-krajoznawcza „Czeskie uroki- Resovske Vodopady   | Klub Turystyki Górskiej „KOZICA”    |
|                                    | 17:30       | DK w Ozimku, sala widowiskowa                      | III Ozimska Nocnik Teatralny (szczegóły na plakatach)  | Dom Kultury w Ozimku                |
| 26.05<br>(niedziela)               | 15:00       | Nowa Schodnia, szkoła                              | „Dzień Matki i Ojca”   | DFK Nowa Schodnia                   |
|                                    | 16:00-19:00 | Krasiejów, świetlica wiejska                       | „Dzień Matki i Ojca”   | DFK Krasiejów                       |
| 27.05<br>(poniedziałek)            |             | Antoniów, świetlica OSP                            | „Dzień Matki i Ojca”   | DFK Antoniów                        |
|                                    | 18:00       | Schodnia, Restauracja „U Gerdy”                    | „Dzień Matki i Ojca”   | DFK Schodnia                        |
| 28.05<br>(wtorek)                  | 10:00       | Grodziec, Filia MiGBP w Ozimku                     | „Bajki i baśnie”- zajęcia głośnego czytania dla dzieci   | MiGBP w Ozimku, Filia w Grodźcu     |
| 28.05<br>(wtorek)                  | 8:30        | Dom Kultury w Ozimku, sala widowiskowa             | „Teatralne ABC”- spektakl teatralny dla kl. IV-VI SP   | Narodowy Teatr Edukacji z Wrocławia |
|                                    | 10:15       | Dom Kultury w Ozimku, sala widowiskowa             | „Brzechwolandia” – spektakl teatralny dla przedszkolaków i kl.0-III  | Narodowy Teatr Edukacji z Wrocławia |
|                                    | 12:00       | DK w Ozimku, sala widowiskowa                      | „Teatralne potyczki”- spektakl teatralny dla uczniów Gimnazjum i szkół ponadgimnazjalnych.   | Narodowy Teatr Edukacji z Wrocławia |
| 29.05<br>(środa)                   | 8:30        | Dom Kultury w Ozimku, sala widowiskowa             | „Teatralne ABC”- spektakl teatralny dla kl. IV-VI SP   | Narodowy Teatr Edukacji z Wrocławia |
|                                    | 10:15       | Dom Kultury w Ozimku, sala widowiskowa             | „Brzechwolandia” – spektakl teatralny dla przedszkolaków i kl.0-III  | Narodowy Teatr Edukacji z Wrocławia |
| 30.05<br>(czwartek)                | 17:00       | Szczedrzyk, świetlica wiejska                      | 20- lecie przyjaźni z OSP Kofferen i H. J. Stupperich  | DFK, OSP Szczedrzyk                 |
| 30.05-2.06<br>(czwartek-niedziela) |             | Szklarska Poręba, Szrenica-Odrodzenie              | Rajd Górski „Z plecakiem po Karkonoszach”  | Klub Turystyki Górskiej „KOZICA”    |
| 31.05<br>(piątek)                  | 16:00       | Dylaki, Filia MiGBP w Ozimku                       | „Każde dziecko to potrafi”- cykliczne zajęcia plastyczne dla dzieci  | MiGBP w Ozimku, Filia w Dylakach    |

**Wystawy:**

- 01-31.05. - wystawa pt. „Utrwalone w fotografii - Dom Kultury w Ozimku 1953-2012” ( I piętro)
- Wystawa Twórców Ozimskich - Galeria Złoty Blejtram
- „Co nam zostało z tych lat ...” - ekspozycja zachowanych kronik , pamiątek dokumentów i wydawnictw.
- wystawa pt. „Książki i ludzie”. Opowieść o dwóch bibliotekach.”

**UWAGA !!!**

Trwają zapisy do **sekcji baletowej**, **sekcji „JOGIM SENIOR”** oraz **sekcji tańca brzuch** dla dorosłych - grupa początkująca. Uprzejmie prosimy zainteresowanych o zgłaszanie swego uczestnictwa w jej działalności w sekretariacie Domu Kultur pod numerem telefonu 774651139 wew. 101



**bruk**  
**term**



# BUDUJ i REMONTUJ Z NAMI od fundamentów aż po dach

## Oferujemy:

- materiały budowlane (pustaki, stropy, dachówki)
- docieplenia (styropiany, kleje, tynki)
- suchą zabudowę (wełna, płyty GK, OSB, profile)
- mieszanie farb i tynków

**Sprzedaż  
detailed  
i hurtowa**

## Zapraszamy:

pn.- pt. 7.00 - 16.00  
sob. 8.00 - 12.00

## Zapewniamy:

- kompleksową obsługę inwestycji
  - profesjonalne doradztwo
  - wycenę projektów
- autoryzowanych wykonawców
  - transport z HDS

**ul. Brzeziny 1a  
46-040 Krasiejów**

**tel. 77 42 02 465  
www.brukterm.pl**



## OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW

**P.T.H. TORNADO Hubert Konieczny**

ANTONIÓW, ul. Powstańców Śl. 58, tel./fax 77 465 25 15, kom. 602 462 071



### Badamy pojazdy każdego rodzaju:

- motorowery, motocykle
- samochody osobowe
- samochody dostawcze o dcm do 3,5 t
- samochody ciężarowe o dcm pow. 3,5 t
- autobusy
- pojazdy specjalne
- ciągniki rolnicze
- przyczepy i naczepy

Godziny otwarcia:  
pn. - pt. 7.00 - 20.00,  
sob. 8.00 - 14.00



RESTAURACJA  
**NOWA**

ZAPRASZAMY CODZIENNIE  
OD 11.00 DO 22.00

ORGANIZUJEMY:  
WESELA  
KOMUNIE  
BANKIETY  
CATERING

OFERUJEMY TAKŻE  
NOCLEGI W POKOJACH GOŚCINNYCH  
DOBA JUŻ OD 55 PLN !

46-040 OZIMEK UL. WYZWOLENIA 12 A  
TEL. +48 77 40 26 710



*Z kwiatów zrobimy dla Was wszystko*

PRACOWNIA FLORYSTYCZNA  
*Machnik*

*Ozimek*  
ul. P. Kucyki 13  
tel. 77 465 24 56



*Zapraszamy: pn. - pt. 8.00 - 17.00, sob. 8.00 - 14.00*



Podbitka dachowa



Dachówki ceramiczne



Systemy rynnowe



Szybkogrzewalne  
papy asfaltowe

# FA RAJFEL

Krasiejów, ul. Cegielniana 36

tel./fax 77 465 45 24

tel. kom. 606 709 743, 694 720 649

e-mail: rajfell@op.pl www.rajfel.pl

**ATRAKCYJNE CENY!!! ZAPRASZAMY DO ZAPOZNANIA SIĘ Z NASZĄ OFERTĄ!**



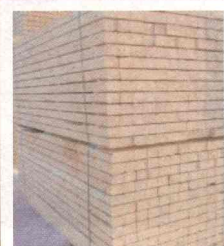
Okna i wazy dachowe



Zabezpieczenia  
przeciwśniegowe



Dachówki sanitarne,  
wentylacyjne i antenowe



Łaty dachowe  
impregnowane

## Dwieście lat!

26 marca w ozimkim Urzędzie Stanu Cywilnego kolejni nestorzy w towarzystwie najbliższych i znajomych świętowali urodziny. Serdeczne życzenia złożyli im kier. USC Ewa Bronder oraz burmistrz Ozimka Marek Korniak.

90. rocznicę urodzin świętował Józef Mościuk z Grodzca. Pan Józef dochował się w sumie 4 dzieci, 8 wnuków i 8 prawnuków przyjechał z synem Stanisławem i wnuczką Barbarą.

Taką samą rocznicę (niestety, nie mogła przyjechać do USC, więc uroczystości odbyły się w domu solenizantki) obchodziła Elfyda Hoinka z Ozimka

Natomiast 85. urodziny obchodziły Marta Gola (4 dzieci, 8 wnuków i 2 prawnuków) z Nowej Schodni, której towarzyszyli wnuczka Iwona i prawnuczka Paula oraz Otylia Walacik (3,9,1) z Ozimka, która przyjechała z córką Jolantą.

80. urodziny obchodzili: Ger-

truda Światała (1,2) z Biestrzynnika – w towarzystwie wnuka Tomasza, Aniela Kulig z chrześniakiem Rolandem, Irena Mateja (2,2) oraz Maria Młotek (4,10) – w towarzystwie córki Marioli i wnuków: Agnieszki, Kasi, Kamila i Piotra (wszystkie solenizantki z Ozimka). Ponadto Gertruda Kokot (2,4,2) z mężem Alfonsem, córką Cecylią z synową Joanną i prawnuczką Stefanią oraz Bernard Tarara (4,8,10) z synową Gabriellą, wnuczką Mirellą, prawnuczkami Leną i Jasioliną (oboje solenizantki z Pustkowa) a także Maria Konieczko (3,12,9) z córką Krystyną (jubilatka ze Szczedrzyka).

Wit



Otylia Walacik z córką Jolantą.



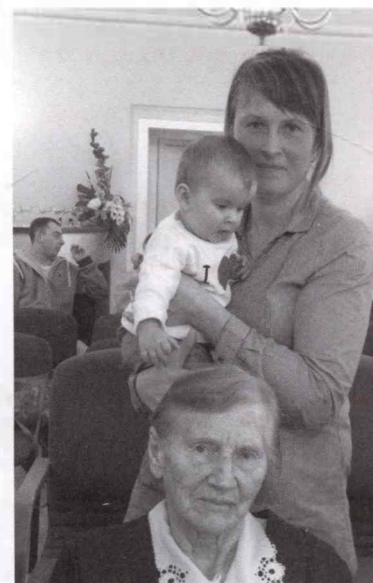
Maria Konieczko z córką Krystyną.



Maria Młotek w towarzystwie córki Marioli i wnuków: Agnieszki, Kasi, Kamila i Piotra.



Irena Mateja.



Marta Gola z wnuczką Iwoną i prawnuczką Paulą.



Bernard Tarara z synową Gabriellą, wnuczką Mirellą, prawnuczkami Leną i Jasioliną.



Gertruda Światała w towarzystwie wnuka Tomasza.



Aniela Kulig z chrześniakiem Rolandem.

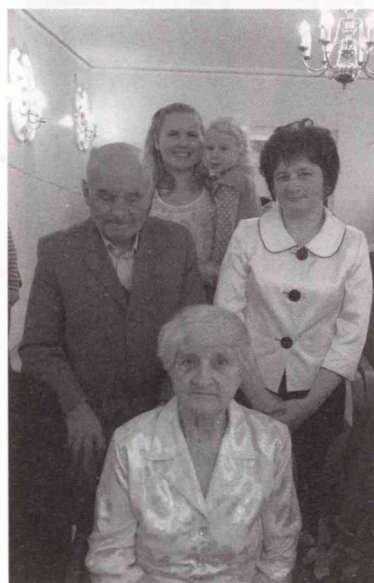
## Jak powstaje kanalizacja ? (15)

# Przyszła pora na podłączenia

Realizacja projektu budowy kanalizacji na terenach wiejskich naszej gminy zbliża się do końca. Całkowicie zakończono już budowy w Ozimku – Nowej Schodni, Krasiejowie, Dylakach, Biestrzynniku i Szczedrzyku. Trwają prace w Grodźcu (zakończenie w III kw. br).



Józef Mościuk z synem Stanisławem i wnuczką Barbarą.



Gertruda Kokot z mężem Alfonsem, córką Cecylią z synową Joanną i prawnuczką Stefanią.



Elfryda Choinka.



## BUDOWA SŁONECZNEJ SUSZARNI OSADÓW KOMUNALNYCH NA TERENIE OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW W ANTONIOWIE

Zakresy ujęte w projekcie obejmują główne sieci uliczne (grawitacyjne i tłoczne) przepompownie ścieków oraz przyłącza do pierwszej studzienki na terenie każdej z posesji (zwykle tuż za granica nieruchomości).

W całym tym wielkim przedsięwzięciu z unijną dotacją nie chodzi o to, aby wykonać jedynie podstawowe sieci, przepompownie i przyłącza do pierwszej studni na posesji, **chodzi o tzw. efekt ekologiczny, czyli rozpoczęcie odprowadzania produkowanych na nieruchomości ścieków do sieci, którą będą przetransportowane do oczyszczalni i poddane procesowi pełnej utylizacji.**

Taki moment właśnie nadzedł na wszystkich wymienionych wyżej i zakończonych budowach.

Wykonanie podłączeń w poszczególnych nieruchomościach oferuje nasza firma tj. PGKiM Spółka z o.o. w Antoniewie w niewygórowanej (na-

szym zdaniem) cenie 100 zł/mb (+VAT). Pisząc „niewygórowanej” porównujemy się np. z sąsiednią gminą w Turawie. WiK Turawa, nie mając własnych brygad wykonawczych, zorganizował przetarg na wykonanie podłączeń i cena przekroczyła tam 100 zł/mb.

W/w cena nie obejmuje dodatkowych studzienek na posesji (jeżeli byłyby konieczne) i odtworzenia nawierzchni utwardzonych. Istnieje możliwość wykonania we własnym zakresie robót ziemnych wówczas cena za podłączenie będzie niższa. Dopuszczamy też możliwość wykonania podłączenia we własnym zakresie, jednak włączenie wykonanego samodzielnie odcinka do naszej studzienki wymaga każdorazowo naszego bezpośredniego nadzoru i odbioru.

Przy wykonywaniu dłuższych podłączeń (ponad 10 mb) jesteśmy skłonni w drodze negocjacji obniżyć zapro-

ponowaną wyżej cenę.

Dla osób niezamożnych, na ich wniosek, rozkładamy płatność za podłączenie na raty.

Wykonanie podłączeń w poszczególnych miejscowościach chcemy prowadzić chronologicznie, tj. „od ujęcia”, czyli miejsc najbardziej zbliżonych do oczyszczalni w Antoniewie.

**Wszystkich zainteresowanych jak najszybszym podłączeniem się do wybudowanej kanalizacji zapraszamy do siedziby Wydziału Wodociągów i Kanalizacji naszej Spółki na oczyszczalni w Antoniewie ul. Rzeczna 16, w godzinach pracy tj. od 7<sup>00</sup> do 15<sup>00</sup> od poniedziałku do piątku, tel. 77 465 13 34.**

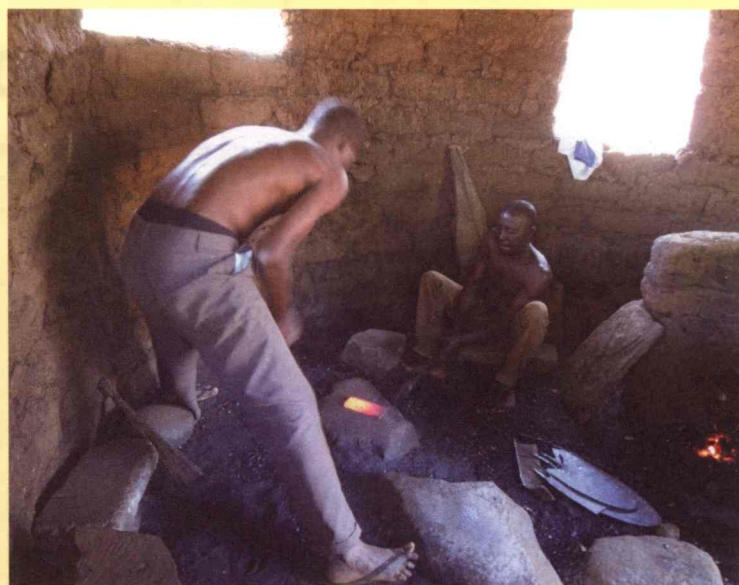
Osobą zajmującą się podłączeniami jest Pan inż. Grzegorz Wiench tel. kom. 603 555 816.

Jan Fajak  
Prezes PGKiM Sp. z o.o.  
w Antoniewie





Afrykańskie dzieci lubią śpiewać i tańczyć mimo, że ich życie jest skromne i często doświadczają ubóstwa.



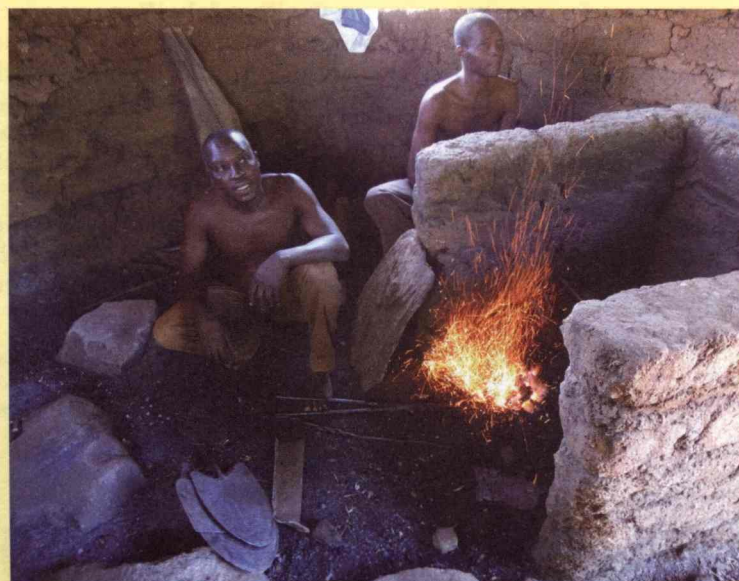
Praca kowala, z użyciem tak prymitywnych narzędzi, wymaga nie lada wysiłku.



Ojciec Alfons Kuntz wśród zbiorów swojego muzeum etnograficznego.



Żelazne dzidy, wyrób afrykańskich kowali sprzed kilkuset lat.



Wnętrze afrykańskiej kuźni.



Wnętrze afrykańskiej odlewni.

Wspomnienia z podróży do Afryki

# Kuźnie i odlewnie w Togo



10 kwietnia odbył się kolejny wykład, zorganizowany przez Stowarzyszenie Doliny Małej Panwi, tym razem poświęcony śladom zamierzonego hutnictwa, kowalom i odlewnikom w Togo. Z pewnością temat był zaskoczeniem dla słuchaczy, bo przecież dotychczas wykłady dotyczyły przede wszystkim ciekawych ludzi, zabytków i historii, mającym związek z naszym regionem. W trakcie wykładu okazało się jednak, że jego treść ma wiele wspólnego z naszym hutnictwem i odlewnictwem, tak przecież ważnym dla rozwoju Śląska i naszej gminy.

Pojechaliśmy do Togo aby odwiedzić i z bliska zobaczyć pracę polskich misjonarzy, a także poznać problemy mieszkańców tego kraju. Wyjazd okazał się bardzo głębokim doświadczeniem. Spotkaliśmy bardzo serdecznych, pogodnych i gościnnych Afrykańczyków, nie tracących pogody ducha mimo bardzo prostego życia i powszechnego ubóstwa. Togo, leżące prawie na równiku, w środkowo-zachodniej części kontynentu, to jeden z najbiedniejszych krajów Afryki. Goszcząc u naszego przyjaciela, księdza **Zygmunta Perfeckiego** w Adjengre, mieliśmy okazję poznać wspaniałą przyrodę, spotkać i zaprzyjaźnić się z mieszkańcami, poznać ich zwyczaje i codzienne troski.

Podczas wizyty u ojca **Alfonsa Kuntza**, misjonarza werbisty (SVD) pochodzącego z Alzacji i od 40 lat pracującego w Togo, trafiliśmy do zorganizowanego przez niego niewielkiego muzeum. Wśród eksponatów od razu dostrzegłem dzidy, groty strzał, noże i maczety, instrumenty wykonane z żelaza, mające często po kilkaset lat. Zacząłem wypytywać o ich pochodzenie. W odpowiedzi ojciec Alfons pokazał mi najpierw łupę żelaza gąbczastego, podobną do tej jakie znajdujemy w pozostałościach pieców dymarkowych na naszym terenie. Potem zobaczyliśmy stare „miechy kowalskie”, wykonane z gliny i bambusa, młoty z kamienia i samodzielnie wykonane przez kowala prymitywne kleszcze. Były to najlepsze dowody, że hutnictwo i kowalstwo ma w tej części Afryki wieloletnią tradycję. Jakież było nasze zaskoczenie kiedy otrzymaliśmy propozycję wyjazdu do działającej kuźni, pracującej metodami jakie na Śląsku stosowano 2000 lat (!) temu. Nie można było odrzucić takiej okazji.

Wyruszyliśmy do nieodległej miejscowości Pya. Kuźnia okazała się niewielkim owalnym, typowym afrykańskim „domkiem”, zbudowanym z cegieł ulepionych z mieszaniny gliniastej ziemi i słomianej sieczki, przykrytym typową strzechą. Wewnątrz znajdowało się palenisko wspomagane miechem, dokładnie takim jaki widzieliśmy w muzeum. Afrykański kowal rozgrzewał w nim kawałek metalu. Potem z pomocą czeladnika na kowadle, które było potężnym kamieniem wkopanym w ziemię, przy użyciu młotów i młotków, które tak naprawdę były spe-

cialnie obrobionymi kamieniami, na naszych oczach tworzył żelazne dzwonki, noże, groty strzał, ostrza motyk. Ze zdumieniem obserwowaliśmy jak przy pomocy tak prymitywnych narzędzi powstawały te piękne przedmioty. Mieliśmy wrażenie, że przenieśliśmy się do naszej śląskiej kuźni przed setkami lat. Widziany w wyobraźni obraz burzył jedynie czarnoskóry kowal.

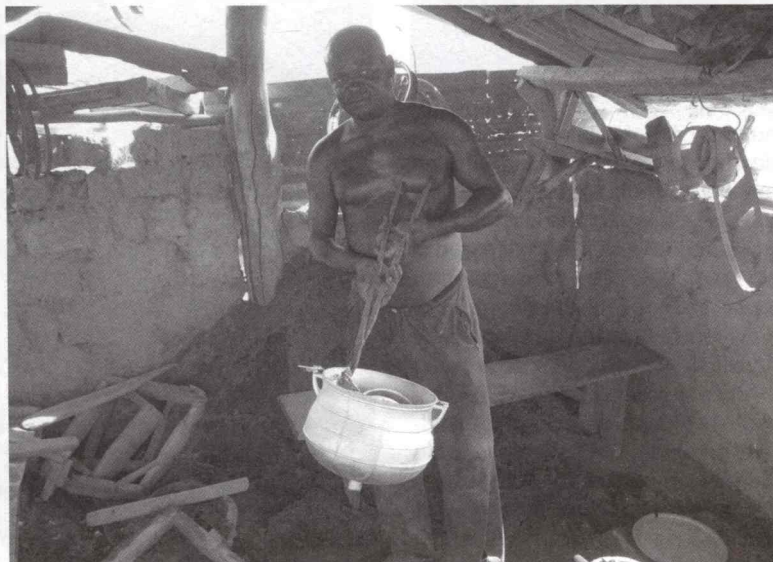
Jeszcze większym zaskoczeniem było spotkanie z togijskimi odlewnikami. Podczas jednej z wizyt w typowym afrykańskim obejściu, w bardzo odległej, niewielkiej wiosce Kiriade, pozwolono nam wejść do domku, w którym mieściła się kuchnia. Zwróciłem uwagę na metalowe garnki i patelnie różnej wielkości. Okazało się, że zostały odlane przez mistrza mieszkającego w „naszym” Adjengre. Już kilka dni później złożyliśmy wizytę w odlewni. Tak naprawdę był to prymitywny prostokątny, niewielki typowy domek. We wnętrzu w pozornym bezładzie leżały proste drewniane skrzynki, metalowe obręcze, blaszki, deseczki... i niewielka pryzma gliny z domieszkami, która okazała się potem masą formierską. Poza piecem z prymitywnym nadmuchem, najważniejszym narzędziem odlewniczym okazała się... aluminiowa łyżka. Jak się potem przekonaliśmy miała wiele, zupełnie nieoczekiwanych zastosowań. Kiedy afrykański odlewnik przystąpił do pracy, mieliśmy okazję zobaczyć cały proces formowania i odlewania przy pomocy metod, jakie

stosowano w naszych hutach pod koniec XVIII wieku. W ciągu kilku godzin mistrz i jego pomocnik (jedenastoletni syn) odlali kilka różnej wielkości, bardzo precyzyjnie wykonanych, aluminiowych garnków i pokrywek.

Dla mnie spotkanie z afrykańskimi kowalami i odlewnikami, było najlepszym dowodem tego, że potrzeby rodzą fachowców, a doświadczenie i ciężka praca czynią z nich mistrzów, niezależnie od kontynentu i miejsca gdzie przychodzi im żyć. Z dalekiej wyprawy obok wspaniałych doświadczeń i wspomnień, egzotycznych rzeźb, instrumentów i innych pamiątek, przywieźliśmy żelazne dzwonki, nóż, groty strzał wykonane na naszych oczach przez kowala, a nawet aluminiowy garnek wykonany przez jedenastoletniego syna odlewnika.

Józef Tomasz Juros  
www.sdmp.pl

**Kolejny wykład Stowarzyszenia, tym razem poświęcony historii Krzyżowej Doliny, jako przykładu fryderycjańskiego osadnictwa na Śląsku, odbędzie się tradycyjnie w drugą środę miesiąca tj. 8 maja, tym razem w nowym miejscu - w Muzeum Hutnictwa przy ulicy Kolejowej 1. Jednocześnie przypominamy, że muzeum czynne jest w każdą sobotę od 10.00 do 14.00 oraz niedzielę od 9.00 do 13.00. Zapraszamy.**



Odlewnik prezentuje efekty swojej pracy.

SONDA „WO”

## Zima precz

Dzisiaj cieszymy się wysokimi temperaturami, słońcem. Ale jeszcze 2-3 tygodnie temu marzliśmy. I nie skąpiłiśmy ziemie przykrych słów. Choć nie wszyscy.

- *Ja bardzo się cieszę z długiej zimy - mówi pani **Jadwiga** (61 l.). - Nie przeszkadzała mi ona w aktywnym spędzaniu czasu. Chętnie chodziłam na spacer, a przede wszystkim jeździłam na nartach. Ostatnio byłam na Ślęży i w Pilsku. Dużo osób narzeka, a ja wręcz przeciwnie. Nie mam działki, więc nie wiem jakie skutki ma dla działkowców.*

- *Kiedyś to była bardzo fajna zima, zasy powyżej pasa i białe szaleństwo. Teraz ta zima jest męcząca i denerwująca, bo za długo już trwa - stwierdza pan **Tadeusz** (63 l.). - Namieszała przede wszystkim hodowcom, znacznie opóźniła prace działkowców, rolników.*

- *Cała nasza rodzina była chora, na spacer z dzieckiem nie można było wyjść, bo cały czas padał śnieg, a dla mnie takie spacery nie są przyjemne - mówi pani **Natalia** (23 l.). - Moje dziecko też chorowało przez tą pogodę. Nie mówiąc już o odśnieżaniu czy to wokół domu, czy samochodu. Zdecydowanie nie przepadam za tą porą roku i mam już jej serdecznie dosyć.*

- *Zdecydowanie nie mogę się już doczekać wiosny - mówi pan **Jacek** (35 l.). - Najgorsze jest to codzienne odśnieżanie samochodu, człowiek naprawdę może stracić cierpliwość. Nie mówiąc już o opłatach za ogrzewanie, które przez to, że zima jest długa, znacznie wzrosną.*

- *Mnie za bardzo tegoroczna zima nie przeszkadzała, ale rzeczywiście mogła się już skończyć - stwierdza pani **Krystyna** (77 l.). - Tym bardziej, że to nie jest taka prawdziwa mroźna zima jak kiedyś. Z opowieści słyszałam, że w 1930 roku w marcu można było już chodzić na boso, tak było ciepło. Dzisiaj wydaje się to nie do pomyślenia.*

- *Uważam, że zima była zdecydowanie za długa - mówi **Błażej** (19 l.). - Na pewno jej negatywnym skutkiem będzie wzrost kosztów ogrzewania. W ogródku nie można zasadzić roślin, także na pewno działkowcy i rolnicy nie są zadowoleni z tak długiej zimy.*

Notowała: Daria Wilk

## Nieznane fakty z historii fabryki w Osowcu

# Młotek jak skarb

W latach 30. XX w., mieszkaniec ówczesnego Krasiejowa, Richard Emmerling kupił kilka młotków, zapewne w sklepie z artykułami żelaznymi, przemysłowymi i materiałami budowlanymi Bernarda Materne. W ostatnim czasie połamał się, wysłużony trzonek jednego z nich. W trakcie jego wymiany przyjrano się młotkowi bliżej i co się okazało. Po oczyszczeniu go z warstwy rdzy, znaleziono na nim trzy ciekawe sygnatury. Pierwsza to 500, czyli waży 0,5 kg, druga GUSSSTAHL oznacza, że został odlany ze stali, a trzecia, najbardziej interesująca to w owalu dwie litery K i H, pomiędzy którymi znajduje się drzewo iglaste, zapewne świerk lub jodła. Podobne sygnatury odsłonięto się na młotku o wadze 1 kg.



Młotek odlany w fabryce w Osowcu (ze zbiorów Krzysztofa Spałka).

K i H, to nic innego jak skrót dawnej huty Königshuld w obecnym Osowcu. Jest to miejscowość położona nad Małą Panwią, założona przez wrocławskich kupców, aby stworzyć tu miejsce zbytu dla wrocławskich firm kupieckich. Na

niono nadając nazwę zakładowi i osadzie Königshuld, co znaczy „królewski hołd”. W pierwszych latach od uruchomienia huty kadra składała się ze specjalistów pochodzących ze Śląska.

Pierwszym zarządcą huty w

**Dzięki młotkom znalezionym w Krasiejowie znana jest zapewne ostatnia, dotychczas nieznaną, sygnatura tego zakładu. W czasie II wojny światowej fabryka przestawiona jest na przemysł zbrojeniowy, produkowano części do pocisków armatnich oraz łopaty, saperki i inne części potrzebne w przemyśle zbrojeniowym.**

mocy przywileju wydanego przez króla Prus Fryderyka II w dniu 18 czerwca 1785 r. rozpoczęto tam budowę huty. W lutym 1789 r. były gotowe trzy śluzy, most, kanał główny oraz kanały boczne, dwie kuźnie, dwa zakłady hutnicze do rafinacji stali, szopa, dom dla urzędników oraz 10 domów mieszkalnych posiadających po 4 mieszkania każdy. W sierpniu 1789 r. hutę odwiedził sam Fryderyk II, co świadczy o wadze, jaką pruskie władze przywiązywały do rozwoju hutnictwa na Śląsku i randze zakładu. Przy tej okazji król przyjął również hołd kupców wrocławskich. Wizytę króla upamięt-

Osowcu był królewski inspektor hutniczy Arnold Heinrich Voss, budowniczy i dyrektor kilku opolskich hut, przez krótki czas związany był również z hutą żelaza w Jedlicach. Voss pochodził z Westfalii, urodził się 25 maja 1753 r. w mieście Plettenberg. Po ukończeniu studiów inżynierskich, został sprowadzony na Śląsk w czerwcu 1783 r. przez ówczesnego zasłużonego dla rozwoju śląskiego górnictwa i hutnictwa dyrektora Wyższego Urzędu Górnictwa Śląskiego we Wrocławiu Friedricha von Redena. Już w 1784 r. trafił do naszych Jedlic, gdzie prowadził w ówczesnej hucie udane próby pozyskiwania stali

z surówki żelaza wyprodukowanej w Hucie Kluczborskiej (Kreuzburgerhütte) w obecnym Zagwiździu. W Jedlicach Voss przebywał do 1785 r., gdyż już 1786 r. wspólnie z najślawniejszym ówczesnym pruskim architektem założeń przemysłowym Johannem Friedrichem Weddingiem zaprojektował jeden z zakładów Hucie Kluczborskiej w Murowie, zwanym oficjalnie od 1842 r. Paulshütte (Huta Paula). W 1816 r. wg jego planów zaczęto od podstaw budować nowy wielki piec w Hucie Kluczborskiej w Zagwiździu, a w 1821 r. wybudował nową fryszerkę w dzierżawionych Zakładach Bogacickich. Od tego czasu zakład ten nazywano Vossshütte. Jego nazwiskiem nazwano

r. we Wrocławiu, 1906 w Bukareszcie, 1907 w Berlinie, a w 1911 r. w Poznaniu. Dotychczas znana była tylko pierwsza sygnatura produktów powstałych w hucie Königshuld na początku XIX w. opublikowana w pracy Ludwiga Wachlera „Die Eisen-Erzeugung Oberschlesiens” z 1847 r. – K.H. I.II.III. Dzięki młotkom znalezionym w Krasiejowie znana jest zapewne ostatnia, dotychczas nieznaną, sygnatura tego zakładu. W czasie II wojny światowej fabryka przestawiona jest na przemysł zbrojeniowy, produkowano części do pocisków armatnich oraz łopaty, saperki i inne części potrzebne w przemyśle zbrojeniowym.

Ważna jest również druga sy-

**W sierpniu 1789 r. hutę odwiedził sam Fryderyk II, co świadczy o wadze, jaką pruskie władze przywiązywały do rozwoju hutnictwa na Śląsku i randze zakładu. Przy tej okazji król przyjął również hołd kupców wrocławskich. Wizytę króla upamiętniono nadając nazwę zakładowi i osadzie Königshuld, co znaczy „królewski hołd”. W pierwszych latach od uruchomienia huty kadra składała się ze specjalistów pochodzących ze Śląska.**

również powstała w 1780 r. osadę hutniczą Vossowska, obecnie Fossowskie (część Kolonowskiego) w gm. Kolonowskie, gdzie nadzorował budowę tamtejszej huty.

Od początku działalności fabryka w Osowcu produkowała narzędzia kute i prasowane, m.in. łopaty, szpadle, kopaczki, widły, grabie, młotki, kilofy, siekiery. W XIX w. jej produkty trafiają do całych Prus, Rosji, Czech, Bałkany i nawet do obu Ameryk. Wyroby z tego zakładu zdobyły liczne nagrody i medale na wystawach przemysłowych: w 1878 r. i 1881

gnatura – GUSSSTAHL, gdyż dotychczas sądzono, że w zakładzie w Osowcu produkowano początkowo wyroby kute i prasowane, później tylko prasowane. Wszystko jednak wskazuje, że w latach 30. XX w. również wykonywano tam stalowe odlewy.

Jest wielce prawdopodobne, że tego typu młotki, leżą zakurzone gdzieś na strychowej belce lub używane są po dziś dzień w warsztatach i komórkach na terenie gminy Ozimek.

Krzysztof Spałek



Sygnatura wyrobów zakładu z lat 30. XX w.



## Ptaki polskie i opolskie (20)

## Kormorany

Kormorany to ptaki wzbudzające sporo kontrowersji wśród ludzi. Ci, którzy pamiętają przebój Szczepanika „Goniąc kormorany”, darzą je niewątpliwie sympatią, u większości właścicieli stawów hodowlanych, rybaków i wędkarzy wywołują co najmniej niechęć. Przyczyną są ryby stanowiące ich jedyne pożywienie.

Do polowania pod wodą kormorany są przystosowane znakomicie. **Pływają mocno zanurzone, z wysoko uniesionym dziobem. Nurkują często z wysoko.** Nie posiadają gruczołu kuprowego wytwarzającego łój, którym ptaki wodne rozprowadzają po upierzeniu, dlatego często suszą skrzydła rozpościerając je na wzór prehistorycznych stworów. Ten pozorny mankament zmniejsza jednak ich wyporność, co pozwala na osiągnięcie dużych szybkości w trakcie łowów. Chętnie żerują w stadach.

się głównie w północnej części kraju oraz w pasie pojezierzy. Powoli zaczynają zasiedlać również Polskę centralną i południową. W ciągu roku wyprowadzają jeden lęg. Sporo kormoranów można spotkać w okresie lęgowym na wszelkiego rodzaju zbiornikach wodnych i rzekach. Są to jednak ptaki niegniazdujące. Większość z nich zdolność rozrodczą uzyskuje dopiero w trzecim roku życia. Gniazda zakładają na wysokich drzewach, stromych brzegach morskich, rzadziej w trzcinow-

**Krajowa populacja określana jest obecnie na ok. 30 tys. par, z czego 12 tys. par przypada na największą w Europie kolonię w Kątach Rybackich. Na kontynencie trwają dyskusje i próby ograniczenia ich liczebności. Zabicie w całej Europie w latach 2001 – 2002 ponad 40 tys. ptaków nie przyniosło oczekiwanych rezultatów. Tylko w Polsce co roku wykluwa się 70 tysięcy młodych kormoranów. W pierwszym roku życia ginie ich 20 – 30 tysięcy. Aby osiągnąć zamierzony spadek, trzeba by uśmiercać ponad 30 tysięcy osobników.**

Większość zjadanych ryb mierzy 7 – 15 cm. Zdarzają się jednak okazy przekraczające wagowo 0.5 kg.

Kormorany są dużymi ptakami o grubej, długiej szyi. Latają na ogół w kłuczach. Od gęsi można je odróżnić po dłuższej tylnej części ciała. Stare osobniki są czarne z błękitno-zielonkawym połyskiem. Ich policzki i gardło są białe, nasada dzioba zaś żółtawa. W początkowym okresie godowym pojawiają się u nich białe plamy na udach oraz podobnej barwy upierzenie na głowie i karku. Ptaki w pierwszym roku życia są brązowe z jasnymi spodami. Białe przody ciała mają również osobniki stare odmiany *maroccanus* żyjące w północno-zachodniej Afryce.

Głos kormoranów jest niski, gardłowy. Odzywają się jednak głównie w koloniach, poza nimi prawie w ogóle. Ptaki z Polski wędrują na zimowiska w kierunku Morza Śródziemnego. Najdalsze ich stwierdzenia pochodzą z Algierii i Maroka. W miejsce tych co odleciały, pojawiają się osobniki z północy, które starają się u nas przetrwać zimę.

W skali Polski jest to gatunek niezbyt licznie lęgowy. Rozmieszczenie kolonii jest jednak nierównomierne. Ich siedliska znajdują

skach i na ziemi. Ich guano jest bardzo żrące co powoduje trwałe zniszczenie drzewostanu w obrębie kolonii. Pierwsze pary mogą przystępować do lęgów już pod koniec lutego.

Podstawę gniazda stanowią świeżo odłamane gałązki oraz suche patyki odebrane ze starych gniazd. Wnętrze wyścielane jest zdżdźbami traw, tatarakiem, sitowiem, a nad morzem morskocyzynem. Wysiadywaniem (na ogół 4-6 jaj) zajmują się obydwaj ptaki. Po 28 – 31 dniach lęgną się młode, które przez 7 – 8 tygodni karmione są również przez obydwój rodziców, przy czym jedno z nich przez pierwsze 2-3 tygodnie stale przebywa przy lęgowisku. Młode w koloniach są bardzo hałaśliwe.

Na przełomie XIX – XX wieku kormorany tępione były na wielką skalę i omal nie wyginęły w Europie. Zachowały się jedynie w najdalszych ostepach. Ich kolonie objęto ochroną rezerwatową. W Polskiej Czerwonej Księdze Zwierząt odnotowane zostały jako gatunek uratowany przed wyginięciem. W latach 80-tych w basenie Morza Bałtyckiego żyło zaledwie kilkanaście tysięcy par tych ptaków. Od tego czasu ich populacja zaczęła gwałtownie wzrastać i w



2009 roku osiągnęła 140 tysięcy par. Podobne zjawisko obserwuje się w rejonie Morza Czarnego.

Obecnie w Polsce kormorany objęte są ochroną częściową. Do niedawna zezwolenia na legalny odstrzał wydawał wojewoda. Na stawach uznanych za obręby hodowlane, można go było dokonywać przez cały rok, nie wyłączając okresu lęgowego (po wejściu do Unii przepisy te uległy zaostrzeniu). Poza tym prowadzono bardziej lub mniej legalną ich redukcję poprzez wycinanie drzew z gniazdami, zmywanie gniazd za pomocą pomp wodnych oraz śrutowanie (przestrzeliwanie z ziemi, aby zniszczyć jaja lub pisklęta).

Krajowa populacja określana jest obecnie na ok. 30 tys. par, z czego 12 tys. par przypada na największą w Europie kolonię w Ką-

z innych państw, które natychmiast zajęłyby ich miejsca.

W hodowlach kormorany czynią duże szkody, na zbiornikach naturalnych spełniają rolę podobną do wilków w lesie. Na stawach do ich odstraszania stosuje się armatki hukowe, a w niektórych regionach siatki ochronne. W Niemczech trwają próby nad wypłaszaniem kormoranów z gniazd za pomocą lasera. Metoda prosta, czysta i humanitarna. W testowanej kolonii skuteczność lęgowa spadła o połowę. Z nieznanых jeszcze powodów w kraju tym liczebność gatunku zmniejszyła się w ciągu 3 lat z 25 tys. do 20 tys. par. Jedni przyczyn upatrują w ostatnich ostrzejszych zimach (tamtejsze kormorany coraz chętniej zimują w pobliżu gniazd), inni w odstrzałach młodocianych osob-

**Ptaki z Polski wędrują na zimowiska w kierunku Morza Śródziemnego. Najdalsze ich stwierdzenia pochodzą z Algierii i Maroka. W miejsce tych co odleciały, pojawiają się osobniki z północy, które starają się u nas przetrwać zimę.**

tach Rybackich. Na kontynencie trwają dyskusje i próby ograniczenia ich liczebności. Zabicie w całej Europie w latach 2001 – 2002 ponad 40 tys. ptaków nie przyniosło oczekiwanych rezultatów. Tylko w Polsce co roku wykluwa się 70 tysięcy młodych kormoranów. W pierwszym roku życia ginie ich 20 – 30 tysięcy. Aby osiągnąć zamierzony spadek, trzeba by uśmiercać ponad 30 tysięcy osobników. Byłaby to bezsensowna rzeź, ponieważ przez nasz kraj przelatuje rocznie 200 – 300 tys. tych ptaków

ników prowadzonych w minionych latach oraz w rozrastającej się populacji bielików. Wyjątkowo gwałtowny spadek ilości gniazdujących kormoranów odnotowano nad Gülper See w Brandenburgii. Dodatkowo, na 182 pary tam jeszcze przebywające, nie wylął się ani jeden młody. Tutaj podejrzenia padają na szopa pracza. Ten niezwykle tajemniczy zwierzak rodem z Ameryki Północnej jest gatunkiem inwazyjnym. Wkrótce pojawi się u nas w większej ilości.

# Jak będziemy zbierać i segregować odpady?

01 lipca 2013 r. zgodnie ze znowelizowaną ustawą o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, Gmina Oziemek przejmie władztwo nad odpadami komunalnymi wytwarzanymi przez jej mieszkańców.



## POJEMNIKI KOLORU ŻÓLTEGO:

- PAPIER, TWORZYWA SZTUCZNE, OPAKOWANIA METALOWE

Właściciel nieruchomości ma obowiązek wyposażyć ją w pojemniki o pojemności uwzględniającej częstotliwość i sposób pozbywania się odpadów z nieruchomości – nasza gmina, w ramach ustalonej opłaty, przejmie ten obowiązek wspólnie z wyłonionym w drodze przetargu wykonawcą usługi.

W zależności od rodzaju odpadu będą stosowane pojemniki o odpowiedniej kolory-

styce.

**Pojemniki / worki w kolorze żółtym.**

**Do nich będziemy wrzucać:**

- papier, gazety czarno-białe i kolorowe, zeszyty, torebki papierowe tekturowe, opakowania z papieru i tektury (rozdarte kartony, pudełka tekturowe i tektura falista),

- tworzywa sztuczne, opakowania z tworzyw sztucznych: butelki po napojach-

PET, butelki po chemii gospodarczej (np. po kosmetykach i środkach czystości), opakowania po żywności (po kefirach i jogurtach), folie i torebki z tworzyw sztucznych,

- opakowania wielomateriałowe (kartoniki po sokach i napojach, kartoniki po produktach mlecznych),

- metale, opakowania z metali (puszki aluminiowe i stalowe, złom żelazny, złom z metali kolorowych, pudełka, folie itp.).

**Nie wrzucamy:**

- opakowań po medykamentach,
- opakowań oraz butelek po olejach i smarach,
- puszek oraz pojemników po farbach i lakierach,
- opakowań po środkach chwastu i owadobójczych.

**Wrzucane do takiego pojemnika opakowania powinny być oczywiście pozbawione zawartości.**

**Pojemniki / worki w kolorze zielonym.**

**Do nich będziemy wrzucać:**

**szkło oraz opakowania ze szkła:**

- butelki szklane oraz słoiki po napojach i żywności,

- butelki po napojach alkoholowych,

- szkło po dodatkach uży-

wanych w kuchni (majonez, musztarda),

- szklane opakowania po kosmetykach,
- inne opakowania szklane.

**Nie wrzucamy:**

- szkła płaskiego (szyby okienne i samochodowe),

- szkła zbrojonego,

- lusterek - mają inną temperaturę topnienia od szkła opakowaniowego i nie stopią się razem z butelkami i słoikami),

- szklanek, kieliszków,

- szkła kryształowego,

- naczyń żaroodpornych,

- ceramiki (fajans, porcelana, naczynia typu arco, doniczki, talerze),

- żarówek, świetlówek,

- kineskopów, szklanych opakowań farmaceutycznych i chemicznych z jakąkolwiek pozostałością zawartości.

**Pojemniki w kolorze brązowym:**

**Wrzucamy:**

**odpady ulegające biodegradacji, w tym odpady opakowaniowe ulegające biodegradacji i odpady zielone:**

- roślinne resztki żywności,

- rośliny doniczkowe i cięte kwiaty,

- obierki z owoców i warzyw,

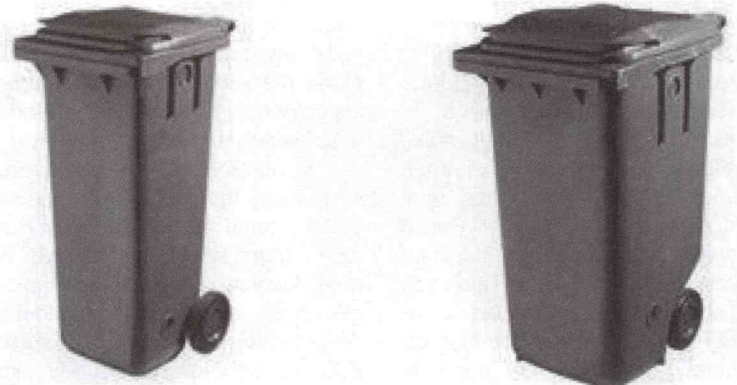
- skorupki jaj,

- fusy po kawie i herbacie,



## POJEMNIKI KOLORU ZIELONEGO:

- SZKŁO, OPAKOWANIA SZKLANE



## POJEMNIKI KOLORU BRĄZOWEGO:

- odpady ulegające biodegradacji, w tym odpady opakowaniowe ulegające biodegradacji i odpady zielone



- skoszoną trawę,
- liście, drobne gałęzie, kora i trociny.

**Nie wrzucamy:**

- odpadów surowcowych (tworzyw sztucznych, szkła, metalu),
- odpadów niebezpiecznych (oleje, farby, baterie, różnorodne chemikalia),
- popiołu,
- odchodów,
- chemicznie skażonej ziemi,
- środków ochrony roślin.

**Pojemniki w kolorze czarnym:**

**Wrzucamy:**

**wszystkie pozostałości po segregacji odpadów komunalnych i odpady komunalne zmieszane czyli odpady, których nie można wrzucić do pozostałych pojemników.**

**Nie wrzucamy: odpadów nadających się do odzysku lub recyklingu, podlegających biodegradacji oraz odpadów niebezpiecznych.**

**PRZYPOMINAMY!**

W Gminie Ozimek nowymi przepisami zostały objęte dwa rodzaje nieruchomości:

1) **Nieruchomości zamieszkałe** – budynki jednorodzinne oraz gospodarstwa domowe w budynkach



wielorodzinnych (wspólnoty mieszkaniowe, mieszkania administrowane przez Opolską Spółdzielnię Mieszkaniową „Przyszłość” w Opolu oraz właściciele lokali mających ustanowioną odrębną własność lokali, a ich zarząd nie został wybrany).

2) **Nieruchomości, na których nie zamieszkują mieszkańcy, a powstają odpady komunalne** - budynki o charakterze użyteczności publicznej, do których należą przede wszystkim:

- przedsiębiorstwa, biura,
- obiekty handlowe, usługowe, handlowo – usługowe,

- obiekty gastronomiczne,
- placówki oświatowe, ochrony zdrowia oraz kultury,
- ogródki działkowe
- cmentarze,
- a także domki letniskowe.

**Nieruchomości „mieszane”** – są to nieruchomości, których część stanowi nieruchomość zamieszkaną przez mieszkańców, a część nieruchomość, na której nie zamieszkują mieszkańcy, a powstają odpady komunalne – patrz punkt 2.

**PRZYPOMINAMY!**

**Wysokość opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi zostanie ustalona na podstawie „DEKLARACJI O WYSOKOŚCI OPŁATY ZA GOSPODAROWANIE ODPADAMI KOMUNALNYMI” złożonej przez właściciela nieruchomości.**

**W przypadku nieruchomości zamieszkałych** – deklarację składa właściciel nieruchomości, a w przypadku zabudowy wielorodzinnej zarządca lub inny podmiot władający nieruchomością.

Obowiązek zapłaty powstaje za każdy miesiąc, w którym na danej nieruchomości zamieszkuje mieszkaniec.

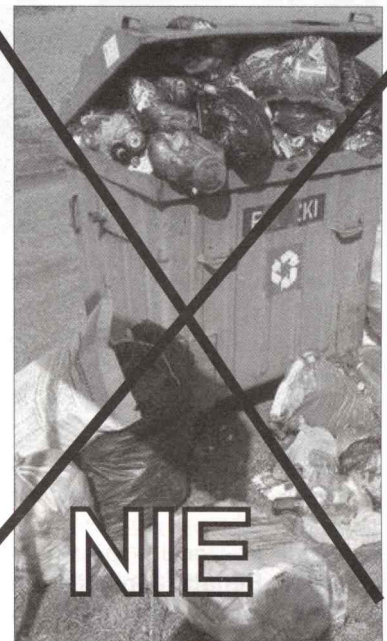
**W przypadku nieruchomości, na których nie zamieszkują mieszkańcy, a powstają odpady komunalne** – deklarację składa właściciel nieruchomości lub osoba upoważniona do reprezentowania.

**Obowiązek zapłaty powstaje za każdy miesiąc, w którym na danej nieruchomości powstały odpady komunalne.**

Deklarację właściciele nieruchomości powinni złożyć w Urzędzie Gminy i Miasta w Ozimku do 31 marca 2013 roku.

**POJEMNIKI KOLORU CZARNEGO:**

- pozostałości po segregacji odpadów komunalnych i odpady komunalne zmieszane.



DK: Warsztaty i konkurs

## Ale piękne kroszonki!

W ramach zajęć plastycznych prowadzonych przez instruktorkę Judytę Adamczyk, przed Świętami Wielkanocnymi - 14 marca w Domu Kultury w Ozimku odbyły się otwarte warsztaty kroszonkarskie. Prowadziły je: Helena Wojtasik z Tułowic - techniką woskową (tzw. batikową) Irena Zawadzka z Opola - techniką rytowniczą oraz Maria Maciak z Opola - techniką oklejania.

Następnego dnia - 15 marca odbył się konkurs zdobienia jaj. Prace zgłoszone do konkursu

Elżbieta Korniak i Halina Knosala, trzecia nagroda Maria Konieczko i Maria Orlik, wy-



zostały wykonane: 9 techniką rytowniczą i 2 innymi technikami. Komisja konkursowa w składzie: **Izabela Jasińska** – etnograf, **Barbara Wojtyszyn** – plastyk oraz **Judyta Adamczyk** – instruktor plastyki DK w Ozimku postanowiła przyznać następujące nagrody i wyróżnienia: w kategorii kroszonki – **pierwsza nagroda Renata Janik i Władysław Łysiak**, druga nagroda

**różnienia: Janina Fajer, Edyta Czaplik, Iwona Feliks**; w kategorii inne techniki – wyróżnienia dla **Rity Gryc i Elżbiety Cieśla**.

Wszyscy oni otrzymali dyplomy oraz nagrody rzeczowe, które wręczały sekretarz Gminy Ozimek **Barbara Durkalec** oraz dyrektor Domu Kultury **Helena Gruszka**.

(nies)

## „Eliot” i jego goście

6 kwietnia w sali widowiskowej Domu Kultury w Ozimku wystąpił już po raz drugi zespół muzyczny „Eliot”.



Pierwszy występ odbył się 15 stycznia ubiegłego roku, z okazji 20-lecia działalności zespołu. Również tym razem „Eliot” wystąpił w towarzystwie zespołów znanych z anteny TVS. Na początek wystąpił zespół śpiewaczy „Przysieczanki” oraz duet **Brygida i Robert Łukowscy**

- „Gryffon”, **Elżbieta i Stefan** - „Karo”, **Jacek Silski i Kasia z Krzysztofem** - „Happy Folk”.

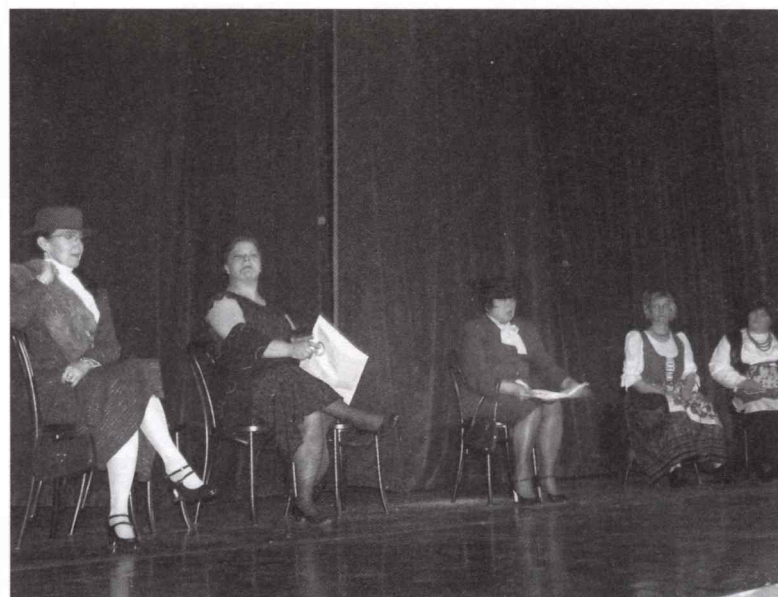
Liczenie zgromadzoną publiczność zabawiał **Marcin Wilczek**, śpiewając ulubione greckie przeboje.

(nies)

## „Wielki powrót”

7 kwietnia o godzinie 18.00 w Domu Kultury w Ozimku odbył się spektakl w wykonaniu członkiń grupy „Sjesta Artystyczna”. Panie wystąpiły w przedstawieniu pt. „Wielki powrót”, po którym w holu Domu Kultury otwarta została wystawa ilustracji **Ewy Mikusek** pt. „Podręcznik do przyrody”. Wystawę można oglądać do 26 kwietnia - serdecznie zapraszamy.

(jad)



## XX Mistrzostwa Polski Taekwondo

# Mocni w „Polonii”

Ponad 550 zawodniczek i zawodników w dniach 16-17 marca rywalizowało w XX Mistrzostwach Polski Taekwondo, które odbyły się w częstochowskiej Hali Sportowej „Polonia”. Zawody przeprowadzone były równolegle na siedmiu matach. Opolski Klub Taekwondo wystawił mocną ekipę, co przełożyło się na wyniki w klasyfikacji końcowej. OKT wywalczył trzecie miejsce na podium, tuż za LKSW Dan Świdnik i gospodarzami KS Orient Częstochowa.

Opolski Klub Taekwondo w klasyfikacji najmłodszych zawodników zajął pierwsze miejsce. W szkoleniu taekwondo dzieci i młodzików stawia się nacisk na ogólny rozwój adepta, gdzie walka jest tylko jednym z elementów, ale nie najważniejszym. Stąd taka różnorodność konkurencji, w której można występować. W układach formalnych oceniamy technikę, w technikach szybkościowych zliczana jest ilość kopnięć w określonym czasie – wykonywane przez 10s lewą i 10s prawą nogą, wysokość kopnięć oceniana jest przy technikach specjalnych – wygrywa ten, kto trafi coraz wyżej podnoszony cel.

W kategoriach juniorów i seniorów nie ma już miejsca zabawę. Technika oceniana jest podczas wykonywania form (układów formalnych), gibkość i moc ocenia się podczas technik specjalnych a szybkość, siła, wytrzymałość i dobra taktyka decydują o wyniku walk. Choć wielu naszych adeptów wróciło z zawodów bez medalu, przy tak dużej konkurencji zajęcie piątego miejsca było już dużym osiągnięciem. Ciężka praca na treningu znalazła swoje potwierdzenie w uzyskanych wynikach. Zawodnicy najlepiej przygotowani zdobywali krążki prawie w

każdej konkurencji, niejednokrotnie zostawiając w tyle kilkunastu lub kilkudziesięciu równieśników.

Ozimską sekcją wychowała wielu medalistów imprez krajowych i międzynarodowych. Od kilku lat najlepszymi w swoich kategoriach są: **Natalia Waluś** (-57 kg), **Adam Czapla** (-74 kg).

Natalia Waluś osiągnięciami z zeszłego roku zapewniła sobie miejsce w Kadrze Polski. Na Mistrzostwach Polski Taekwondo Olimpijskiego była trzecia w walkach, natomiast w Mistrzostwach Europy Taekwondo International zdobyła pierwsze miejsce w walkach. Na Pucharze Polski zdobyła trzecie miejsce w formach i pierwsze w walkach. Z tym znakomitym dorobkiem do Częstochowy pojechała jako faworytka i główna kandydatka do wyjazdu na Mistrzostwa Świata, które odbędą się w lipcu w Anglii. Ambitne plany Natalii pokrzyżowała jednak choroba. Na zawody pojechała osłabiona i tak, w konkurencjach technicznych, gdzie wysiłek był krótki, zaprezentowała się znakomicie zdobywając złoty medal. W walkach było już nieco gorzej, tutaj kondycja upomniała się o swoje. Natalia Waluś jak w każdej walce oddała wszystkie siły i serce. Pojedynek wygrywała, jednak



Natalia Waluś (biały kask) podczas MP w Częstochowie.

każde kolejne starcie kosztowało ją bardzo dużo wysiłku, a przewaga nad rywalkami była niewielka. Wygrywała zdecydowanie doświadczenie Natalii i dobra taktyka. Sił starczyło do walki o finał, tym razem Natalia minimalnie przegrała i zmęczona, ale bardzo zdeterminowana musiała przystąpić do walki o brązowy medal. Tej szansy już nie zmarnowała i pokonała rywalkę. Choć liczyliśmy na więcej, w takiej sytuacji dwa medale Natalii trzeba uznać za ogromny sukces. Szkoda tylko, że skomplikowała sobie drogę do Anglii. Jest jeszcze jednak kilka szans, a znając ambicję zawodniczki z Ozimka, Natalia zrobi wszystko, aby odrobić stratę kilku punktów.

Również Adam Czapla stracił punkty dające nadzieję na udział w Mistrzostwach Świata w Anglii. Mi-

strzostwa Polski w Częstochowie były pierwszą imprezą, z której nasz zawodnik nie przywiózł medalu. W zeszłym roku zdobył brąz na Mistrzostwach Europy, dwa złota na Pucharze Polski i złoto na Mistrzostwach Polski. Był murowanym faworytem, jednak również tutaj choroba pokrzyżowała plany. Adam wygrywał minimalnie, jednak im bliżej strefy medalowej, tym walczył z trudniejszymi przeciwnikami. W konsekwencji przegrał swoje dwie ostatnie walki (o finał i brązowy medal) i zajął chyba najgorsze dla zawodnika, czwarte miejsce. Zarówno Natalia i Adam na finałach Mistrzostw Polski byli rozstawieni (wyniki z 2012 roku), tak więc z najlepszymi spotkać się mogli dopiero w finałach.

Patryk Zajonc

## Antoniów:

# Turniej skata o puchar sołtysa

24 marca w świetlicy wiejskiej „Nasz zapiecek” w Antoniowie odbył się otwarty turniej skata o puchar sołtysa Antoniowa Adama Hurka.

Do udziału zgłosiło się dziewięć osób. Po losowaniu stanowisk przystąpiono do trzyrundowych rozgrywek. Po czterech godzinach gry i podliczeniu punktów okazało się, że zwycięzcą turnieju został **Herbert Kowolik – 2715 pkt**, drugie miejsce zajął **Jerzy Obara – 2515**, trzecie

**Ginter Szczotka – 2305**, a czwarte **Andrzej Lewandowski – 2126 pkt**.

Zawodnicy otrzymali dyplomy oraz puchary. Organizatorem turnieju był sołtys Antoniowa wspólnie ze Stowarzyszeniem Odnowy Wsi.

(nies)



# IV mistrzostwa Grodzka w szachach

Józef Jędrzejczak został zwycięzcą zawodów szachowych rozegranych 7 kwietnia 2013 r. w Grodzku. Drugie miejsce zdobył Andrzej Karwa, a trzecie Mirosław Szatkowski.



Turniej szachowy, w którym spotkało się dziesięciu najlepszych szachistów z Grodzka zorganizowało po raz czwarte Stowarzyszenie „Nasz Grodziec”. Zawody rozgrywane meto-

dą każdy z każdym trwały od g. 15.00 do g. 21.00. Zwycięzcy otrzymali atrakcyjne nagrody, a pozostali uczestnicy pamiątkowe dyplomy.

K.K.

## Mecz o wielką stawkę

3 maja o godzinie 13.30 na stadionie KS Małapanew odbędzie się impreza charytatywna, której głównym punktem będzie mecz pomiędzy drużynami księży oraz trampkarzy.

Ponadto zaplanowane są występy zimowych mažorettek, pokaz tańca zumbi, piłkarskie przedszkole oraz mini mecz drużyn żeńskich z tradycyjną wymianą koszulek.

W trakcie imprezy prowadzona będzie loteria fantowa, licytacja koszulek piłkarskich m.in. Pawła Olkowskiego i Waldemara Soboty oraz zbiórka pieniędzy. Dochód z imprezy zostanie w całości przeznaczony na wydatki związane z leczeniem chorego na nowotwór 15-letniego trampkarza Małajanwi Ozimek Piotra. Wszystkich ludzi o wielkim sercu serdecznie zapraszamy.



### Podatek zostaw w naszej gminie!

Włączając się w „akcję 1 %” możemy sami zdecydować o przeznaczaniu części naszego podatku. **Zostawmy „1 mały wielki procent” w naszej gminie**, na terenie której zarejestrowane są następujące organizacje pożytku publicznego, na rzecz których można przekazać 1 % podatku:

Stowarzyszenie Rodziców i Przyjaciół Dzieci Niepełnosprawnych „Integracja” - KRS 0000085141

Miejsko - Gminne Towarzystwo Sportowe „Siódemka” - KRS 0000195305

Stowarzyszenie „Nasz Grodziec” - KRS 0000235175

Stowarzyszenie „Dolina Małej Panwi” - KRS 0000284610

Stowarzyszenie Rozwoju Wsi Dylaki - KRS 0000326643

Towarzystwo Społeczno - Kulturalne Niemców na Śląsku Opolskim - KRS 0000017757

Opolski Klub Karate Kyokushin - KRS 0000076947

Caritas Diecezji Opolskiej - KRS 0000290982

### Ogłoszenia drobne:

**Fotoalbumy, fotoobrazy, fotokalendarze - zrób sam.**

Utrwal chwilę z życia, zrób prezent, rabat - [www.drawtech.pl](http://www.drawtech.pl)

**Kupię garaż w Ozimku.** Tel. 601 976 068.

**Sprzedam szklarnię 3x6m, rozbieralną na 4 elementy.**

Tel. 888 671560

**Sprzedam działki budowlane w Ozimku i Starej Schodni.**

Tel. 668 876370

Za okazane współczucie, modlitwę, kwiaty, wieńce, kondolencje i liczny udział w pogrzebie naszego kochanego Ojca, Dziadka i Pradziadka

### śp. Franciszka MACHNIK

serdeczne podziękowania personelowi Szpitala i ZOL w Ozimku, księdzu Rudolfowi Golec, rodzinie, sąsiadom, znajomym oraz wszystkim, którzy uczestniczyli w pogrzebie i odprowadzili Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku składają córki z rodzinami

Wszystkim, którzy w tak bolesnych dla nas chwilach dzielili z nami smutek i żal, okazali wiele serca, życzliwości i podali pomocną dłoń oraz uczestniczyli w mszy świętej i ceremonii pogrzebowej naszej Mamy, Babci i Prababci

### śp. Janiny KUŹNIAK

serdeczne podziękowania rodzinie, księdzu Proboszczowi i księdzu Przemysławowi, pracownikom Ośrodka Integracji i Pomocy Społecznej w Ozimku, przyjaciołom, sąsiadom i znajomym za okazaną pamięć, wyrazy współczucia, złożone wieńce i kwiaty składają córka Halina i syn Mieczysław

Wszystkim, którzy w tak smutnych i bolesnych dla nas chwilach dzielili z nami smutek i żal, okazali tak wiele serca, duchowego wsparcia, współczucia i życzliwości oraz wzięli tak liczny udział w Mszy Świętej i uroczystości pogrzebowej

### śp. Józefa PASZKO

za obecność, słowa nadziei i otuchy, za modlitwę, pamięć, złożone wieńce i kwiaty serdeczne podziękowania składają synowie z rodzinami

Serdeczne Bóg zapłać wszystkim, którzy uczestniczyli w ostatniej ziemskiej drodze mojego drogiego Męża

### Śp. Józefa Paszko

uczuli Jego pamięć oraz służyli wsparciem, pomocą i słowami otuchy mnie i mojej rodzinie w tym trudnym czasie.

Żona

### Panu EDWARDOWI PASZKO

Prezesowi Zarządu

Konstrukcji Stalowych KTR GROUP Sp. z o.o. w Ozimku wyrazi głębokiego współczucia z powodu śmierci

### OJCA

składa Burmistrz Ozimka

### Państwu Adeli i Konradowi Wycisk

wyrazi współczucia z powodu śmierci

### OJCA i TEŚCIA

składają

Zarząd i pracownicy Zajazdu "HEMA" w Pustkowie

**Naprawa lodówek, zamrażarek, pralek, zmywarek i innego sprzętu AGD.**

**Tel. 34 356 42 31, kom. 696 116102, 662 334581**

### USŁUGI HYDRAULICZNE

- montaż - konserwacja instalacji centralnego ogrzewania •
- instalacje wodno-kanalizacyjne •
- pompy ciepła •

Czorniczek Bernard - Krasiejów  
tel. 77 465 37 19, kom. 606 356 399

## NAGROBKKI

odnawianie nagrobków



**Zakład Kamieniarski  
Józef Górny  
Dylaki, ul. Szymona 9 c  
tel. 77 465 11 92  
kom. 603 59 23 29**

**Wystawa nagrobków  
- upusty cenowe.**



# ARBI Roboty ziemne

Artur Bronder

Firma świadczy usługi:

• koparkami o różnych gabarytach

• RÓWNIARKI DROGOWE

• WALEC DROGOWY • TRANSPORT

- wykopy pod budynki (prace z użyciem minikoparki)
- odwodnienia i drenaże, rowy
- wyburzenia i rozbiórki
- układanie kostki brukowej

Dylaki, ul. Turawska 26, tel. 77 465 11 13,  
kom. 607 933 082, e-mail: arbi1@onet.eu

## DANIELGARAGE

MECHANIKA POJAZDOWA

- MECHANIKA POJAZDOWA
- WYMIANA OLEJU
- DIAGNOSTYKA KOMPUTEROWA
- RÓŻNE MARKI SAMOCHODÓW
- TRANSPORT LAWETĄ

Grodziec, ul. Brzozowa 3  
tel. 609 236 369



**PROMOCJA!**  
BADANIE PŁYNU HAMULCOWEGO  
GRATIS!

## RUSZTOWANIA, SZALUNKI USŁUGI BUDOWLANE

- rusztowania elewacyjne przejezdne fasadowe - wynajem
- montaż z uprawnieniami, transport
- szalunki stropowe, kubły zsypane do gruzu
- windy budowlane - wciągarki elektryczne
- zagęszczarki, docieplanie budynków malowanie

- sucha zabudowa poddaszy, rozbiórki
- malowanie, tapetowanie
- adaptacja poddaszy, rigipsy



R. P. Mendel Tel. 77 465 43 93, 693 642 452, Krasiejów ul. Słoneczna 19 b

TRANSPORT OSOBOWY  
POLSKA - NIEMCY

# SKORPION

www.TRANSPORT-SKORPION.PL



PRZEWOZY POD ADRES

WYJAZDY

Wtorek i Piątek

77 454 99 14

660 427 052

+49 15 777 282 607

POWROTY

Środa i Sobota

BIURO@TRANSPORT-SKORPION.PL

# MD

MEBLE DUDZIC



- SYPIALNIE
- KUCHNIE
- GARDEROBY
- SZAFY PRZESUWNE
- KOMODY
- BIURKA

ZAKŁAD STOLARSKI

Paweł Dudzic

Grodziec ul. Tartaczna 8

tel. 785 824 378

e-mail: meble.dudzic@gmail.com

http://meblekuchenneopole.pl

MEBLE  
NA  
WYMIAR

SALON WYSTAWOWY - DOBRODZIĘ UL. LUBLINIECKA 53



Salon dla Psów i Kotów "Pati"  
Patrycja MENDEL

USŁUGI:

- strzyżenie
- trzymowanie
- kąpiele pielęgnacyjne
- rozczesywanie
- skołtunionej sierści
- pełna kosmetyka

Salon dla Psów i Kotów. Przyjazny dla Klientów i ich Pupili  
Krasiejów, ul. Słoneczna 19b, tel. 77 465 43 93, kom. 661427788  
(100 metrów od JuraParku)

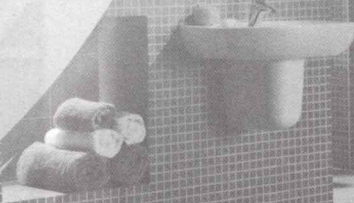
www.szoa.pl

# SZOA<sup>®</sup>

Technika Grzewcza i Sanitarna

ul. Młyńska 1  
46-040 Krasiejów

OGRZEWANIE  
INSTALACJE  
ŁAZIENKI  
KOTŁY



tel. 77 465 44 89

www.mlyp.pl

**BudmaR**Usługi Remontowo Budowlane  
Mariusz Lyp

e-mail: mlyp@o2.pl

ul. Biestrzyńska 13  
46-043 Dylaki

tel. 601 298 385

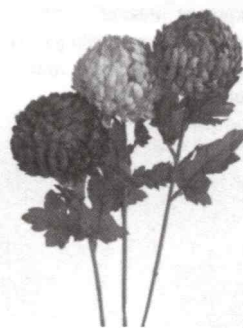
usługi remontowo budowlane  
"pod klucz"  
kompleksowe przebudowy  
i remonty pomieszczeń

**MECHANIKA POJAZDOWA  
i ELEKTRONIKA SAMOCHODÓW**

**OPEL**

Bieżące naprawy wszystkich marek pojazdów  
Sprzedaż części nowych i używanych

P.H.U. "BONO"

Grodziec, ul. Częstochowska 75  
tel. 693 526 053**HURTOWNIA KWIATÓW SZTUCZNYCH****Hurt - Detal**

Nasz nowy adres:

Ozimek, ul. Opolska 11  
tel. 691 815 536

Zapraszamy:

poniedziałek - piątek 9.00 - 16.00  
soboty 10.00 - 12.00**SALON PIELĘGNACJI ZWIERZĄT**

oferuje:

- \* strzyżenie \* trymowanie
- \* kąpiele pielęgnacyjne \* kąpiele lecznicze
- \* porady z zakresu pielęgnacji i zdrowia

**lekarz weterynarii Anna Zymek-Kułał**  
specjalista chorób psów i kotów

Ozimek, ul. Korczaka 8/13 (obok przedszkola)  
tel. 604 656 880

PRAWNICZE BIURO NIERUCHOMOŚCI

mgr prawa Aldona Góźdz  
Licencja zawodowa 5359Ozimek, ul. Dzierżona 2/7a (obok budynku UGiM)  
tel. 508 237 594 www.aldombiuro.gratka.pl

Obrót nieruchomości, doradztwo prawne, kredyty

**Sport-Centrum Sp. z o.o.**

Ozimek, ul. Słowackiego 1D /dawny OSiR/

KRĘGIELNIA  
BISTRO  
SALA BANKIETOWA

Tel. 77 44 36 818  
662 272 007

Organizujemy:

Imprezy rodzinne i firmowe, przyjęcia,  
bankiety, konferencje, spotkania towarzyskie  
Tel. 662 272 002

**KOMPLEKSOWO  
USŁUGI DEKARSKIE**

tel. 697 515 363

www.dariuszskowron.pl

**Dariusz Skowron**

SPECJALIZACJA:

- DACHÓWKA
- PAPA TERMOZGRZEWAŁNA
- PAPA TERMOZGRZEWAŁNA Z WARSTWĄ OCIEPLAJĄCĄ
- GONTY PAPOWE
- OKNA DACHOWE
- RYNNY, RURY SPUSTOWE
- DRABINKI PRZECIWSNIEGOWE
- ŁAWY KOMINIARSKIE, DACHÓWKI KOMINOWE
- IZOLACJA BALKONÓW, TARASÓW
- WYKŁADANIE PŁYT TARASOWYCH
- FOLIA ZGRZEWAŁNA itd...
- NOWOŚĆ - TARASY DACHOWE

Unas miło spędzisz czas

Kręgle, bilard, piłkarzyki  
i inne gry zręcznościowe.  
Hala sportowa, bufet oraz bistro.

Godziny otwarcia:

Poniedziałek - Czwartek 17.00-23.00  
Piątek, Sobota 15.00-24.00  
Niedziela 15.00-23.00



## Sklep "LOTNIK"

Schodnia, ul. Powstańców Śl. 53  
tel. 781 985 726

oferuje artykuły dla gołębi  
i innych zwierząt domowych  
oraz pasze dla drobiu i królików.

Zapraszamy:  
poniedziałek - piątek 9.00 - 17.00  
sobota 8.00 - 13.00

## Zakład Remontowo - Budowlany Artur Błyszcz

Antoniów, ul. Lipowa 87, tel. 660 121 342

## BUDYNKI OD PODSTAW

adaptacja poddaszy  
docieplanie budynków  
sufity podwieszane  
gładzie szpachlowe  
regipsy  
malowanie  
sprzedaż materiałów budowlanych

## Pielęgnacja psów i kotów Aza-Psi Raj

Joanna Mościńska

ul. Zamoście 14  
46-040 Krasiejów  
Tel. 661 080 194

e-mail: azapsiraj@op.pl



## MA-KO

- SERWIS AUTO-KLIMATYZACJI
- ELEKTRYKA POJAZDOWA
- DIAGNOSTYKA KOMPUTEROWA
- NAPRAWA ALTERNATORÓW, ROZRUSZNIKÓW
- MONTAŻ CZUJNIKÓW PARKOWANIA

Marek Kowalik  
Antoniów, ul. Brzozowa 18

tel. 693 735 232  
e-mail: markowik@wp.pl



## KRUSZ BET TRANS

usługi transportowe materiałów sypkich do 27 ton

### Sprzedaż kruszyw:

- kruszywo drogowe i pod kostkę
- piaski, żwiry
- żwirki ozdobne
- pospółki piaskowo-żwirowe
- humus

### Dla rolników:

- wapno nawozowe: magnezowe, węglanowe, tlenkowe

Schodnia, ul. Ciepłownicza 3,  
tel. 77 401 96 94,

tel. kom. 604 105 969, 607 115 794



## USŁUGI REMONTOWO-BUDOWLANE

- drobne roboty murarsko-tynkarskie
- kafelkowanie
- panele
- gładzie
- ścianki działowe

Sowa Mirosław  
Pustków, ul. Ozimska 32  
tel. 603 192799

## Biuro Rachunkowe SAFE

### Oferuje:

- prowadzenie pełnej księgowości
- podatkowej książki przychodów i rozchodów
- ryczału ewidencjonowanego, karty podatkowej
- prowadzenie kadry i płac oraz ZUS-u
- zwrot VAT za materiały budowlane
- rozliczenia roczne (PIT-28, PIT-36, PIT-37, PIT-38, PIT-39 i inne)
- zwrot podatku z zagranicy  
(Anglia, Irlandia, Niemcy, Holandia, Belgia, Austria)

### Promocje:

dla nowych firm oraz przechodzących z innego biura  
do naszego biura rachunkowego.

Ozimek, ul. Hutnicza 3/320, Tel./fax 77 401 89 53, kom. 692 575 901

## USŁUGI REMONTOWO-BUDOWLANE TEL. 505 055 871 KRASIEJÓW, UL. DOLNA 4

Docieplenia i malowanie elewacji budynków  
Kompleksowe wykończenia wnętrz  
Adaptacja, sucha zabudowa poddaszy

Przyjmę uczniów na praktyczną naukę w zawodzie  
malarz-tapeciarz

## USŁUGI BUDOWLANE "EKA" OFERUJE

- \* kompleksowe realizacje zleceń
- \* budynki jednorodzinne oraz inne obiekty
- \* wieżby dachowe - pokrycia dachów
- \* remonty kapitalne
- \* rozbiórki
- \* systemy drenarskie



Joachim Bronder

ul. Powstańców Śląskich 124  
46-040 Antoniów

tel. 77 465 12 90  
tel. kom. 606 756 014

## Firma A.D.I. Adrian Golletz

Krzyżowa Dolina, Polna 48, 46-040 Ozimek

tel. 77 4652930, kom. 660 445190

## Budownictwo z jednej ręki

- usługi remontowo - budowlane
- sprzedaż hurtowa materiałów budowlanych
- prace ziemne - koparka
- usługi transportowe - wywrotka, HDS
- układanie kostki brukowej
- kompleksowe wykańczanie robót budowlanych
- aranżacja wnętrz
- sztukatorstwo
- malowanie
- kafelkowanie
- tynki ozdobne

Przyjmę pracownika z doświadczeniem  
w zawodzie: murarz, malarz, brukarz,  
technolog robót wykończeniowych.

# PIEROŃCZYK

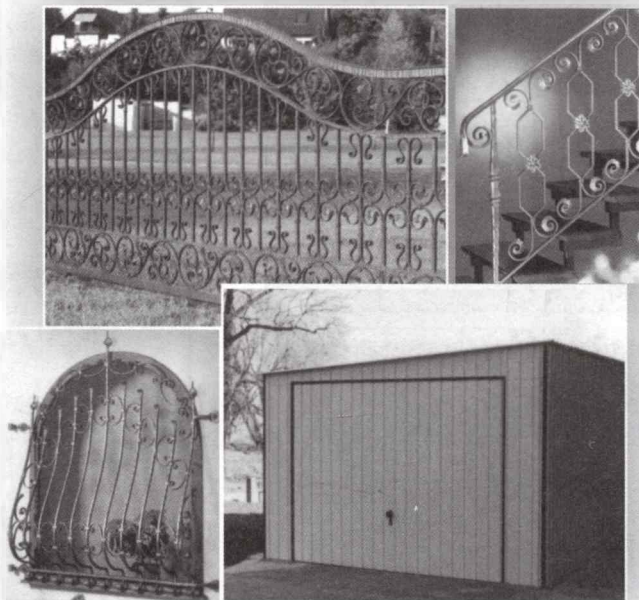
ZAKŁAD ŚLUSARSKI

## ZYGFRYD

47-180 Izbicko, ul. Polna 27  
tel. +48/77 461 76 53, kom. +48/606 529 301

Wykonujemy:

- bramy garażowe uchylne i skrzydłowe
- bramy przemysłowe
- bramy wjazdowe
- garaże składane
- drzwi garażowe
- ogrodzenia ozdobne, kute
- schody, balustrady
- inne usługi ślusarskie



Oferujemy usługi wraz z montażem także poza granicami kraju.

hydraulik  
— ARKADIUSZ PIEROŃCZYK



ul. Kopernika 13  
47-180 Borycz  
tel. 508 919 248

## AUTO-GARAŻ

### NAPRAWA SAMOCHODÓW

Krzysztof Czech

- Naprawy blacharskie
- Naprawa powłok lakierniczych
- Kosmetyka samochodowa
- Wymiana szyb
- Spawanie plastiku
- Holowanie na lawecie



46-040 Grodziec  
ul. Leśna 20  
tel. 606 699 216

## BETONIARSTWO

ZBUPH Rudolf Błyszcz

Ozimek, ul. Ciepłownicza 3, tel. 77 401 96 90  
Zawadzkie, ul. Lubliniecka, tel. 77 461 65 17  
tel. kom. 603 873 186, 695 758 267

- sprzedaż betonu z dostawą do klienta, pompa, sprzedaż bloczków
- kruszenie gruzu betonowego
- wykonywanie posadzek przemysłowych
- kompleksowe wykonywanie robót budowlanych



www.betoniarniablyszcz.pl

STOLARSTWO  
"BUHL"



Wykonujemy:

- Drzwi zewnętrzne i wewnętrzne
- Schody
- Cyklinowanie parkietu
- Usługi szklarskie
- Renowacja starych mebli, drzwi

www.stolarstwo-buhl.pl

46-042 Szczedrzyk, ul. Jedlicka 16. Tel. 77 465 52 20, 604 232 948.

## WYWÓZ NIECZYSTOŚCI WIESŁAW STRACH

- wywóz odpadów komunalnych (śmieci) i segregacja (papier, plastik, szkło)
- sortowanie odpadów
- podstawianie i wywóz kontenerów ( 5 m<sup>3</sup>, 7 m<sup>3</sup>, 36 m<sup>3</sup>)
- obsługa budów i remontów
- pojemniki na odpady komunalne 120 l, 240 l, 1100 l ( gratis )

OBSŁUGA KLIENTÓW I UMOWY :

77 4651 509 , 510 220 406

77 4008 088 , 510 220 424





Bank Spółdzielczy w Leśnicy  
Oddział w Ozimku  
ul. Powstańców Śląskich 1



**SZYBKA  
GOTÓWKA**  
na każdą okazję

Oprocentowanie stałe 9,5%  
w stosunku rocznym

Okres kredytowania do 24 miesięcy

Informacja tel. 77 4651-309, 77 4651-307

## ELEKTRO EKSPERT

ŚWIAT TELEWIZJI CYFROWEJ  
OZIMEK, UL. WYZWOLENIA 30

**RF**  
Elektronika

- Montaż Anten SAT/TV-HD
- Serwis Telewizji Cyfrowej
- Modernizacje Instalacji

**UWAGA!!!**

**BĄDŹ GOTOWY NA CYFROWĄ TELEWIZJĘ  
W JAKOŚCI HD BEZ OPŁAT!**

**- POGOTOWIE ANTENOWE -  
DORADZTWO - SPRZEDAŻ - SERWIS  
TEL. 785-037-101**

**TELEWIZORY, ANTENY CYFROWE FULL HD  
GWARANCJA NAJNIŻSZYCH CEN!**

**ZAPRASZAMY**



B+B Bronek Sp. z o.o.  
46-040 Schodnia/Ozimek  
ul. ks. P. Gołąba 21  
tel. 77 465 15 61, fax 77 465 44 78  
kom. 601 843070  
www.bronek.com.pl



**USŁUGI DŹWIGOWE**

- Udźwig maksymalny: 35 ton
- Zasięg maksymalny: maszt 30 m + szpica 15 m
- Wysięgnik: 4-częściowy teleskop
- Podwozie: dwie osie, obie skrętne
- Napęd: 4x4

Świadczymy także specjalistyczne usługi budowlane:

- roboty ziemne koparkami i ładowarkami
- zagęszczanie utwardzanie gruntów
- prace wyburzeniowe
- cięcie betonu, asfaltu
- wiercenie techniką diamentową
- montaż rusztowań
- wylewki przy pomocy agregatów betoniariskich Brinkmann
- usługi przewozowe i specjalistycznego transportu drogowego
- inne

## "KARTEL" ECODO

Absolutna nowość w Twojej okolicy

# ecomyjnia

### MOBILNA MYJNIA PAROWA

Kompleksowe mycie i pielęgnacja techniką parową  
z dojazdem do klienta

EKOLOGICZNIE **TANIO** KOMFORTOWO

NIE TRACĆ CZASU W KOLEJCE DO MYJNI

Zamów mycie:

Tel. (77) 465 37 60



FIAT  
GROUP

## Kolizja? Stłuczka?

nie rozpaczaj - specjaliści radzą!



Holowanie\* i auto zastępcze dla poszkodowanego GRATIS

- ⊖ Nie zgadzaj się na naprawę w nieautoryzowanym warsztacie \* do 100 km
- ⊕ Wykonanie usługi przez Autoryzowany Serwis pozwoli Ci utrzymać gwarancję na samochodzie
- ⊖ Nie zgadzaj się na wypłatę gotówki według wyceny ubezpieczyciela
- ⊕ Autoryzowany Serwis rzetelnie wyceni koszt naprawy Twojego samochodu w oparciu o oryginalne części zamienne najwyższej jakości
- ⊕ Profesjonaliści w Autoryzowanym Serwisie załatwią w Twoim imieniu formalności z ubezpieczycielem gwarantując wysoką jakość usług
- ⊕ Autoryzowany Serwis zawsze profesjonalnie dokona naprawy, udzielając gwarancji na wykonaną usługę
- ⊕ Autoryzowany Serwis zadba o Twoje bezpieczeństwo i doradzi jak prawidłowo eksploatować samochód

"KARTEL"

Krasiejów k/Ozimka, ul. Brzeziny 22A  
tel. 77/ 465 37 60, 465 44 96, 603 389 522  
kartel@punkt.pl www.kartel.auto.pl



Usuwanie skutków gradobicia  
bez konieczności lakierowania



# WTRYSKIWACZE

## Renault

- Master
- Trafic
- Megane
- Scenic
- Laguna

## Opel

- Vivaro
- Movano

## Nissan

- Primastar
- Interstar



## 100 % Oryginalne Bosch

Dowóz na terenie Opolszczyzny

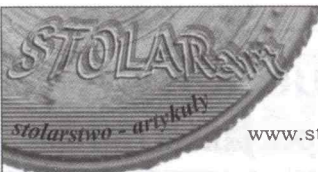
Zadzwoń:

tel. 698 145 715

PHUP Janex Sp. J.

ul. Żniwna 3, 45-763 Opole

wtryskiopole@gmail.com



## STOLARart

Antoniów, ul. Boczna 2

tel. 600 475171, 77/5430576

www.stolarart.cba.pl e-mail: jendrzej.r@wp.pl

Wykonujemy:

- schody samonośne i na beton
- drzwi wewnętrzne i zewnętrzne
- okiennice
- altany
- szafy wnękowe

Usługi montażu drzwi i okien.

Sprzedaż: łaty, kantówka, podbitka itp.



## Warsztat Mechaniczny RAKO Hubert Grabowski

Ozimek, ul. Dworcowa 1, tel. 77/4026316, fax 77/4026315

e-mail: rako@faxon.opole.pl

### W NASZYM SKLEPIE OFERUJEMY:

- AKUMULATORY
- ŚRUBY, OPASKI, OBEJMY, ZABEZPIECZENIA
- OLEJE SAMOCHODOWE I ROLNICZE
- CZĘŚCI WYPOSAŻENIA SAMOCHODU
- PODKŁADKI MIEDZIANE, METALOWO-GUMOWE
- ŁOŻYSKA
- FILTRY
- ltp.

A TAKŻE:

- ZAKUWANIE PRZEWODÓW HYDRAULICZNYCH (w tym węży do klimatyzacji, wody, oleju oraz myjek ciśnieniowych)
- USZCZELNIENIA (simmeringi), ORINGI
- ZŁĄCZKI, SZYBKOZŁĄCZA
- NYPLE

Zapraszamy: pn. - pt. 7.00 - 16.00, sob. 7.00 - 13.00

1993 - 20 LAT NA RYNKU - 2013

Utwardzony teren przemysłowo-usługowy o powierzchni 69 ar wraz z budynkiem.

Budynek po kapitalnym remoncie piwnic i parteru (na parterze mieściła się Restauracja Dobre Jadło), pierwsze i drugie piętro do adaptacji z przeznaczeniem na dowolne funkcje.

# NA SPRZEDAŻ

Miejsce idealne na siedzibę firmy (np. handlowej, transportowej) lub sklep wielobrazowy.

**BUDYNEK** - możliwa adaptacja na mieszkania, biura lub połączenie tych funkcji,

**PLAC UTWARDZONY** - do wykorzystania jako parking lub plac składowy,

**WIATY MAGAZYNOWO-WARSZTATOWE** (w tylnej części działki) - do przeznaczenia na magazyny lub stanowiska warsztatowe.

# GRODZIEC

przy trasie OPOLE-CZĘSTOCHOWA ok. 6 km od Ozimka

Wszelkie informacje - tel. 501 363 426



## FELGI:

STALOWE  
ALUMINIOWE

## OPONY:

UŻYWANE  
NOWE

SKLEP OZIMEK, UL. WYZWOLENIA 42  
TEL. 77 465 38 76, 607 620 340

Zapraszamy: pn. - pt. 9.00 - 17.00  
sobota 9.00 - 14.00

NAJLEPSZA MARKA W NAJLEPSZEJ CENIE

# OKNA MŁYNARSKI



SYSTEM  
RATALNY  
dopasowany do Twoich  
potrzeb

okna 6-komorowe  
w cenie  
5-komorowych

Zamów już teraz okna,  
a otrzymasz

50%  
Rabatu

czas trwania promocji tylko  
do końca miesiąca

na roletki  
materiałowe

Moskitiery

doskonale zabezpieczenie przed komarami

## SERWIS OKIEN

Wykonujemy serwisy oraz konserwacje okien wszystkich marek i producentów.

Masz problem z oknami? Twoje okna nie domykają się? Zadzwoń już teraz

Producenci okuć zalecają coroczną konserwację która znacznie przedłuży żywotność Twoich okien. Wykonujemy naprawy oraz regulację okuć, wymianę uszkodzonych wkładów szybowych, klamek, konserwację uszczelek, profili okiennych.

Zadzwoń już teraz i umów się na bezpłatny pomiar

Ozimek, ul. Wyzwolenia 24, tel./fax 077 44-36-600

**FIRMA HANDLOWA "OP-NA-MAT"**

Jan Fila

tel. 77 402 67 25, 77 402 67 26, fax. 77 402 67 27

Poleca po przystępnych cenach:

- \* węgiel, miał węglowy
- \* flotokonzentrat
- \* groszek EKO
- \* pasze, premiksy
- \* koncentraty, fitaminy itp. z firmy "Sano"
- \* odzież i obuwie robocze
- \* nasiona ogrodnicze
- \* tanie znicze i wkłady

- \* materiały budowlane
- \* stropy i nadproża
- \* stal budowlaną, tarcice
- \* impregnaty do drewna
- \* gwoździe, śruby, kołki itp.
- \* nawozy mineralne
- \* skup złomu

Zapraszamy na skład materiałów w Krasiejowie, ul. Młyńska 1:   
poniedziałek - piątek 7.00 - 16.00   
sobota 7.00 - 13.00



**OPTYK**

Galeria "Venus" Ozimek, ul. Hutnicza 5

Czynny: pn.-pt. 10.00 - 17.00, sobota 9.00 - 12.00

zaprasza w każdy czwartek na

**KOMPUTEROWE BADANIE WZROKU**

Zapisy osobiście lub pod nr tel. 77 4206074

**Szklą progresywne już od 270,- zł para!**

**BAR POD KASZTANEM**

Szczedrzyk, Plac 1-go Maja 8, tel. 77 465 51 25

**OFERUJEMY USŁUGI CATERINGOWE**

Organizacja przyjęć w domu Klienta



Polecamy tanie i smaczne obiady

**KUCHNI ŚLĄSKIEJ**

**Organizujemy na miejscu lub u Klientów:**

- ◆ wesela ◆ komunie ◆ stypy ◆
- ◆ imprezy rodzinne ◆
- ◆ przyjęcia okolicznościowe ◆



**"DREW-PLAST"**



OKNA PCV - ALU - DREWNO

Rolety zewnętrzne i wewnętrzne

Drzwi zewnętrzne - wewnętrzne - antywłamaniowe

Wykańczanie wnętrz:

montaż paneli, regipsy, roboty murarskie

**Wiosenna promocja na okna PCV ALUPLAST i GEALAN**

Serwisujemy i naprawiamy wszystkie systemy okien i drzwi

STAŁA WYSTAWA - BIURO HANDLOWE

46-040 Ozimek, ul. Powstańców Śląskich 9

tel./fax 77 465 43 52, kom. 601 622 195

Zapraszamy: poniedziałek - piątek 10.00 - 16.00

**Rollo**

- Okna energooszczędne: drewniane i PCV
- Żaluzje
- Moskitiery
- Parapety
- Roletki materiałowe
- Rolety zewnętrzne
- Bramy garażowe

46-040 Krasiejów ul. Sporacka 53

tel. 77 420 47 44 tel. kom. 606 497 643

**HANDLOWO-USŁUGOWA Spółka Cywilna**

**J.T.M. SŁOŚCIAK**

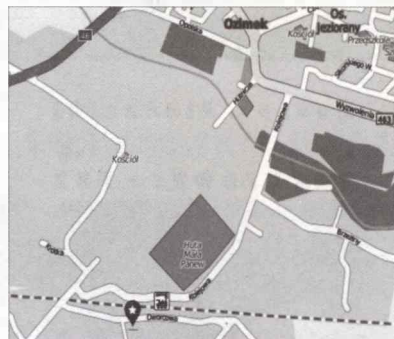
(dawny SŁOWOBUD)

46-040 Ozimek, ul. Dworcowa 10B

tel./fax 77 465 19 33

**OFERUJEMY:**

- panele podłogowe i ściennie
- płytki ceramiczne
- drzwi
- materiały budowlane
- opał



Posiadamy stany magazynowe.

Zapraszamy: pn.- pt. 7.00 - 17.00, sob. 8.00 - 13.00

**Usługi Remontowo-Budowlane sucha zabudowa wnętrz**

- ◆ rozbudowa wnętrz
- ◆ zabudowa poddaszy
- ◆ sufity podwieszane
- ◆ ściany działowe
- ◆ tapetowanie, malowanie
- ◆ gładzie szpachlowe bezpyłowe
- ◆ docieplanie budynków
- ◆ elewacje

*J.H.*

Sladek Henryk

Tel. 77 4651 889, kom. 608 785 885

Schodnia, ul. Powstańców Śl. 19, 46-040 Ozimek

Nasz czytelnik może być Twoim Klientem!  
Zadzwoń - tel. 077 465 30 83 codziennie po godz. 16.00  
tel. kom. 0-607 842 313

**CENY REKLAM I OGŁOSZEŃ:**

- strony kolorowe ..... 2,50 zł/cm<sup>2</sup>
- strony czarno-białe ..... 1,50 zł/cm<sup>2</sup>
- kondolencje, podziękowania ..... 1,00 zł/cm<sup>2</sup>
- ogłoszenia drobne ..... 1,00 zł/słowo
- upusty dla stałych klientów.

Do w/w cen dolicza się podatek VAT.

**"Wiadomości Ozimskie"**

Lokalna gazeta samorządowa Miasta i Gminy Ozimek.



Redakcja: Witold Żurawicki (red. naczelny), Janusz Dziuban  
Współpraca: Krzysztof Spatek, Jan Niestony, Ryszard Bożym

E-mail: wo@ugim.ozimek.pl

Skład komputerowy: UGIM Ozimek

Druk: Drukarnia TOP DRUK - Łomża

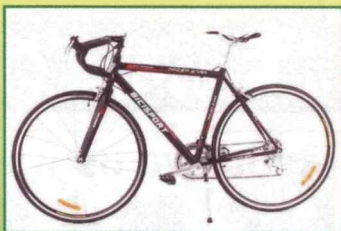
Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótnów.   
Materiałów nie zamówionych nie zwraca.   
Za treść umieszczonych reklam i ogłoszeń nie odpowiada.

# ARKADIA

Ozimek, ul. Dłuskiego 1, tel. 77 4436688



Rowery BURGHARDT, RAYON, KROSS, BROS



Honorujemy karty płatnicze:



Zapraszamy: pn. - pt. 9.00 - 17.00, soboty 9.00 - 13.00

## Ksero \* Pieczątki MAŁA POLIGRAFIA WIZYTÓWKI \* FAX

Wykonujemy także w j. niemieckim, holenderskim i angielskim:

- zaproszenia (ślubne, urodzinowe, komunijne i okolicznościowe)
- naklejki ("Wódka Weselna", urodzinowe, Srebrne i Złote Gody)
- karteczki do kolacza
- zawieszki na alkohol
- tablice rejestracyjne
- podziękowania



Nowość! Grawerowane długopisy, breloczki do kluczy, wizytowniki, kieliszki, statuetki.

Ozimek, ul. Wyzwolenia 24, tel. 77 44 36 269

# DOMEX

drogeria agd i rtv oświetlenie klub muzyczny



AGD, RTV i oświetlenie

Ozimek, ul. Wyzwolenia 38, tel. 77/402 66 25



Drogeria Lawenda

Ozimek, ul. Wyzwolenia 20, tel. 77/465 38 36



Klub Blue Shoes

Schodnia, ul. Powstańców Śl. 25A, tel. 77/465 14 24

[www.domexozimek.pl](http://www.domexozimek.pl)

[www.okna.ecom.com.pl](http://www.okna.ecom.com.pl)

## USŁUGI REMONTOWO-BUDOWLANE

- kompleksowe wykończenia wnętrz
- sufity podwieszane - ściany działowe
- malowanie-tapetowanie
- gładzie
- tynki ozdobne
- płytki
- panele podłogowe i ściennie
- kompleksowe remonty łazienek
- tarasy drewniane



## OKNA PCV-ALU-DREWNO

Sprzedaz - Montaz

- drzwi zewnętrzne i wewnętrzne
- rolety zewnętrzne
- rolety dzień /noc
- moskitiery ramkowe
- parapety

Ciepłej nie będzie  
0,7 W/m<sup>2</sup>K

Prowadzimy serwis wszystkich marek okien i drzwi.

FUH Tomasz Kowalczyk, tel. 530 429 477

## USŁUGI REMONTOWO- BUDOWLANE

Roman Czernia

- budowa domków jednorodzinnych pod klucz
- docieplenia budynków
- adaptacja poddaszy
- regipsy, płytki
- malowanie



Niwki, ul. Wiejska 52

tel. 77 421 96 53

kom. 602 533 563

e-mail: czernia.roman@op.pl

[www.czernia.pl](http://www.czernia.pl)

20 lat razem

### LOKATY TERMINOWE

|                                   |          |
|-----------------------------------|----------|
| 1 miesiąc                         | - 2,40 % |
| 2 miesiące                        | - 2,50 % |
| 3 do 5 miesięcy                   | - 3,00 % |
| 6 do 8 miesięcy                   | - 3,30 % |
| 9 do 11 miesięcy                  | - 3,70 % |
| 12 do 23 miesięcy                 | - 4,00 % |
| od kwoty 70 tys. zł               | - 4,20 % |
| 24 do 35 miesięcy                 | - 5,40 % |
| od kwoty 70 tys. zł               | - 5,60 % |
| od 36 m-cy (niezależnie od kwoty) | - 5,60 % |

### Oferta depozytowa SKOK im. Powstańców Śląskich

Stopy procentowe obowiązujące od 15 kwietnia 2013.

**LOKATA GWARANTOWANA** - przez cały okres 36 m-cy gwarantowana stopa procentowa: Wskaźnik inflacji + 2,3% = obecne oproc. nomin. - 6,60%, oprocentowanie efekt. za 36 m-cy na powyższym oprocentowaniu = 21,83%.

**LOKATA XX lecia** - 15 m-cy: 6,90% oprocentow. efektywne za 15 m-cy (5,35% nominalne)

- Prowizja za wypłatę lokaty przed terminem - 70% naliczonych odsetek (z wyłączeniem lokaty gwarantowanej)



**SKOK**

SPÓŁNOŚĆ KASA INICJATYWY GOSPODARSTWA ALIENIOTYK  
NA POWSTAŃCÓW ŚLĄSKICH

Oddział w Ozimku  
ul. Wyzwolenia 13  
tel. 77 465 21 88

## SKLEP "TERKA"

Rok założenia 1983

Ozimek, ul. Częstochowska 12a, tel. 77/ 465 10 17  
zaprasza w godz. 7.00 - 17.00, w soboty 8.00 - 13.00

Mieszalniki farb oraz tynków ozdobnych i mozaikowych firm NOBILES, LAKMA Cieszyn

Tynki i farby firm:

KREISEL, ATLAS, ŚNIEŻKA, DEKORAL, DULUX i inne

**Ekskluzywna dekoracja wnętrz:**

stiuki wapienne i trawertyny firmy GUARDI

Zamki, klamki, okucia, galanteria metalowa

Dorabianie kluczy domowych



Każda środa  
dnem z rabatem

Dowóz towaru gratis  
- do 10 km

Akceptujemy karty  
płatnicze

Zapraszamy do współpracy wykonawców - ceny do uzgodnienia